

University of Windsor

Scholarship at UWindsor

Le Rempart (Windsor)

Southwestern Ontario Digital Archive

1980-8

Le Rempart: Vol. 14: no 31 (1980: août 6) à Vol. 14: no 33 (1980: août 27)

Les Publications des Grands Lacs

Follow this and additional works at: <https://scholar.uwindsor.ca/lerempartwindsor>

LE REMPART

Le journal français du sud-ouest ontarien

14ième année

No 31

Windsor, le 6 août, 1980

30 ¢

A l'encontre du gouvernement Clark

Le présent gouvernement fédéral n'établira pas de commission conjointe avec la F.F.H.Q.

OTTAWA— La Fédération des francophones hors Québec a exprimé, aujourd'hui, sa profonde déception suite à la décision du gouvernement canadien de ne pas établir avec elle une Commission conjointe qui aurait été responsable de l'élaboration d'une politique globale de développement des communautés francophones hors Québec.

La présidente de la F.F.H.Q., Mme Jeannine Séguin, a été informée de cette décision lors d'une rencontre le 23 juillet avec le Secrétaire d'Etat, l'Honorable Francis Fox.

"Nous avons convaincu le gouvernement précédent de l'utilité d'une Commission conjointe, mais il est évident que l'actuel gouvernement a décidé de procéder différemment afin d'identifier la problématique et d'apporter les solu-

tions nécessaires à l'épanouissement de nos communautés", a déclaré Mme Séguin.

"Le Secrétaire d'Etat a toutefois reconnu la nécessité de mécanismes de consultation avec la F.F.H.Q., ainsi que de moyens susceptibles d'assurer des suites aux discussions qu'il pourra avoir régulièrement avec nous", a précisé Mme Séguin.

"Alors que nous avions défini le cadre de notre par-

ticipation, il faudra maintenant que M. Fox précise des mécanismes de consultation et les structures d'action et que ceux-ci soient évalués de façon critique et régulière par la Fédération en fonction de ses objectifs fondamentaux. Notre objectif ultime demeurera la mise sur pied d'un mécanisme semblable à celui prévu dans notre entente du 1er février 1980 avec le gouvernement canadien", a déclaré Mme Séguin.

Des futurs architectes?



Les trois jeunes dans notre photo qui, sous la surveillance d'une monitrice, mettent la dernière main à la maison qu'ils ont construite sont, à gauche, Dean Sisson, 8 ans, et à droite, Bev Grondin, 5 ans et Michelle Raymond, 9 ans. Ils participent au programme d'activités à l'intention des jeunes des régions de Lasalle et de Rivière-aux-Canards dont la responsable est Mlle Pauline Bastien, la monitrice que l'on voit également dans la photo. [Voir notre article en page 3].

Quinquennale de la francophonie canadienne

1000 délégués convergent sur Winnipeg

C'est autour du thème "La francophonie retrouvée... par les media" que discuteront et réfléchiront à Winnipeg la semaine pro-

chaine les mille délégués de partout au pays qui participeront à la quinquennale de la francophonie canadienne que parraine l'Association canadienne d'éducation de langue française. Cependant, il ne semble pas qu'il y aura de

participants de cette région.

L'ACELF regroupe périodiquement ainsi des représentants des communautés francophones de tout le pays pour faire le point sur certains sujets. La dernière rencontre du genre

a eu lieu à Chicoutimi en 1975 sous le titre "Biennale de la francophonie canadienne" et son regard portait sur un champ plus vaste. Les organisateurs ont toutefois décidé que tous les deux ans s'avérerait un peu trop fréquent pour une rencontre d'une telle envergure et que les discussions pouvaient être plus pratiques et fructueuses si on en limitait un peu le domaine.

C'est ainsi que le point de mire des séances de la quinquennale du 12 au 15 août sera les media. Les participants participeront à des laboratoires qui fourniront des occasions d'utilisation et de démonstration de tous les media, ainsi qu'à deux douzaines de séminaires regroupés sous quatre sous-thèmes: les media et la culture francophone, les media et l'école francophone, les media et

la société francophone et les media et la créativité francophone. Ils pourront également assister aux séances de la commission permanente où des organismes et des individus présenteront des études réalisées, des projets en voie de réalisation, des prises de position ou des solutions originales à des problèmes communs.

Des expositions, des vernissages, diverses activités culturelles et un hommage particulier à l'écrivain Gabrielle Roy auront lieu au cours de la rencontre.

Le président de la quinquennale est M. Jean-Marie Beauchemin et les coprésidents sont le Père Léger Comeau, et MM. Henri Bergeron et André Paquette; ce dernier est président de l'Association de la Presse francophone hors Québec.

A l'intérieur

Nouvelles agricoles p. 4

L'acte généreux de donner du sang p. 5

Pour bien savourer le maïs p. 6

M. Conrad Lavigne à LaPierre: A la une p. 8

L'ACFO régionale recherche des participants à un sommet économique

Si vous êtes propriétaire d'une petite ou d'une moyenne entreprise ou encore si vous êtes directement impliqué dans le domaine coopératif, le Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario a une fonction à remplir qui pourrait vous intéresser.

On sait que depuis quelques années, l'ACFO cherche à s'impliquer de plus en plus dans le domaine économique afin de promouvoir le progrès des francophones dans ce domaine.

Or le vendredi 22 août, aura lieu, à Sudbury, un sommet économique organisé par l'ACFO provinciale, en collaboration avec la Fédération des Caisse populaires de l'Ontario, pour tenter d'élaborer une

idéologie de base en économie pour la population franco-ontarienne. La rencontre doit porter principalement sur les petites et moyennes entreprises et le domaine coopératif.

La région peut y déléguer jusqu'à trois représentants dont les frais de logement et les repas (déjeuner et dîner) servis au cours de la journée seront payés directement par l'ACFO et les frais de transport seront remboursés après la rencontre. L'inscription, aux frais du participant ou de la participante, est de \$25.

Toute personne intéressée devrait communiquer aussitôt que possible avec M. Guy Prud'Homme, animateur de l'ACFO à Windsor, au 948-9322 car la date limite pour les inscriptions est le 8 août.

AVIS

Pour permettre à nos employés de jouir de vacances bien méritées, les bureaux du Rempart seront fermés du 11 août au 25 août inclusivement.

Un journal paraît tout de même au début de la semaine du 11, mais il ne paraît pas de journal la semaine suivante. La publication reprendra la dernière semaine d'août.

Billets

Le Centre "repart" sur un bon pied

Il y a eu plusieurs occasions où soit les dirigeants du Centre canadien-français, soit d'autres organismes ou encore certains individus ont exprimé le souhait que le Centre devienne un véritable centre communautaire et où on a entrepris certaines mesures à cette fin. Malgré cela, on n'a jamais vraiment réussi.

Or, tel qu'annoncé en manchettes dans notre dernier numéro, on vient de confier cette responsabilité précise à M. Ronald Guignard en le nommant organisateur d'activités.

C'est, à notre connaissance, la première fois que l'on crée un tel poste. Or c'est une technique efficace, lorsqu'une tâche est à accomplir, d'en faire la responsabilité principale d'une personne

qui dispose du temps et des moyens de l'accomplir. L'idée a donc plus de chance que jamais de se réaliser.

Félicitations à ceux qui ont conçu cette façon de procéder et bon succès à M. Guignard!

L'occasion de constituer votre dossier médical personnel

L'initiative du Dr Stanley Oleksiuk de préparer un petit carnet que tout individu peut remplir pour constituer un dossier complet et pratique de son histoire médicale ou de celle de son enfant est fort utile. En plus du temps que cela peut épargner lorsqu'il est avantageux de se rappeler quelques faits de ce genre, ça ne peut que faciliter et rendre plus efficaces tous les soins médicaux dont

l'individu pourra avoir besoin ultérieurement.

Il faut pour cela, prendre l'initiative de s'en procurer une copie et faire preuve d'assiduité à le tenir à jour en demandant l'aide du personnel médical au besoin pour y consigner tous renseignements pertinents.

Une excellente occasion se présente d'en procurer à prix modique pour tous les membres de sa famille en utilisant le bon de commande que l'on trouvera en page 6 de ce numéro.

Ce n'est pas à négliger.

Une jeune fille admirable

Si l'on déplore les fréquentes nouvelles au sujet de "mauvais coups" de la part de jeunes, on se sera réjoui en lisant dans notre dernier numéro le succès éclatant d'une jeune demoiselle de Windsor à prélever des fonds pour la lutte contre la dystrophie musculaire.

Les recettes de plus de \$600. du carnaval organisé par Monique Bontront en font un des mieux réussi au pays.

Voilà un bel exemple de ce que peuvent réaliser les jeunes, de l'enthousiasme qu'ils peuvent créer chez leurs pairs, de l'exemple qu'ils peuvent donner aux aînés, si on les encourage et on les appuie dans leurs initiatives.

Félicitations, Monique!

La charité moderne

On a toujours reconnu la responsabilité des gens de venir en aide aux défavorisés. Mais l'époque est révolue où cela s'accomplissait principalement en faisant l'aumône directement aux nécessiteux.

La charité doit se pratiquer dans le contexte de la société moderne.

C'est justement ce que font ceux qui donnent du sang. Ils répondent à un besoin constant qui permet à la médecine moderne d'accomplir quotidiennement de véritables miracles.

Grâce à l'appui de quelques parrains publicitaires, nous publions un groupe d'articles à ce sujet en page 5 de ce numéro avec l'espoir que ça encouragera ceux qui ont déjà l'habitude de donner du sang de persévérer et plusieurs autres à commencer à le faire.

J.C.M.

Prudence, prudence, prudence

[S.O.P.] - Chaque été ramène son lot de plaisirs, mais aussi de drames. Cette année encore, inéluctablement, plusieurs centaines d'enfants et d'adultes périront par l'onde. Dans la majorité des cas, ces morts seront causées par l'imprudence. Par conséquent, elles pourraient être évitées.

Cet été, afin d'éviter qu'un des vôtres y laisse la vie, soyez prudents, où que vous soyez, quoi que vous fassiez. Ne vous laissez pas endormir par le topique "ça n'arrive qu'aux autres"; il est trompeur. Un accident n'est jamais fortuit. On le prépare à coups de négligences répétées, de laisser-aller, de laisser-faire, d'indifférence. Avant dire que la prudence, c'est une question d'éducation. Et bien entendu, c'est la responsabilité des adultes, de même qu'il est de leur devoir de donner l'exemple.

Nous n'aurions pas assez de tous les doigts de nos mains pour comptabiliser le nombre d'imprudences que nous avons commises, que nous commettons ou que nous verrons commettre. Enfants en notre "bonne étoile", nous nous permettons de prendre des risques avec la vie... sans conséquence fâcheuse, le plupart du temps.

Mais que dire des enfants qui nous voient faire et qui nous imitent, sans même analyser le pourquoi de nos actes?

De la promenade en barque sans bouée de sauvetage aux pitieries sur le pédalo, à la précipitation dans l'eau froide après de longues heures au soleil, sous prétexte de nous amuser sans contrainte, librement, nous agissons comme des inconscients que nous sommes, prêts à tout pour distraire la galerie et nous distraire nous-mêmes. Sans parler des acrobaties sur la route... Il faut croire que la vie nous pèse beaucoup, puisque nous n'hésitons pas à la jouer sur un "coup de poker".

Ces quelques constatations moralisatrices feront certainement sourire quelques-uns, et peut-être réfléchir quelques autres. Quant aux autres, les indifférents, qui ils méditent cette pensée de Calderon de La Barca: "Il en est de la vie comme de l'occasion: l'une et l'autre, une fois perdues, ne peuvent plus se retrouver".

Martine Charrier

On peut s'accorder ensemble

N.D.L.R. — Voici un autre des éditoriaux rédigés par les élèves de troisième année de l'école secondaire L'Essor en rapport avec leur étude de cette forme de rédaction.

Depuis la colonisation du Canada, les anglophones et les francophones ne se sont pas toujours accordés. C'est naturel qu'ils ont des différences d'opinion.

Ceci est évident dans le conflit qui existe dans le comté d'Essex concernant l'école secondaire L'Essor. Les francophones de la région se sont battus pendant dix ans afin d'avoir leur école. Après qu'ils l'ont eue les anglophones ont fortifié leur opposition à l'idée. Comme résultat, les francophones se sont raidis d'avantage. Croyez-vous que la raison principale derrière tout ce mécontentement est peut-être la jalousie? C'est fort probable que les anglophones s'irritent quand ils voient ce que possède l'autre groupe, et ensuite que les francophones interprètent cette colère comme de l'hostilité personnelle envers eux.

Réfléchissons un moment. L'école Sandwich Secondary est l'école secondaire anglaise qui a été bâtie le plus récemment dans le comté et déjà elle montre les signes du temps. Maintenant, comparons celle-ci avec l'Essor. Cette dernière vient juste d'être complétée. A cause de cette nouveauté, elle reçoit beaucoup d'attention et d'intérêt de la part des médias.

Le blâme pour tous les malentendus ne peut pas être placé entièrement sur les épaules des anglophones. Les idées qu'ils expriment ont été insérées dans leur pensée depuis des générations. De la même façon, on ne peut pas accuser les francophones d'être les seuls responsables.

Ce dont on a vraiment besoin c'est que les deux groupes fassent chacun un peu d'effort pour comprendre et accepter la situation de l'autre. Autrement la rivalité qui existe maintenant deviendra pire que jamais.

Christophe Côté

Le Rempart

Enregistré comme courrier
deuxième classe Permis
02903. Comptabilité: Charlotte
Mongenais

Le Rempart est publié par
les Publications des Grands
Lacs Inc., 2418 ave Central,
Windsor, Ont., N8W 4J3.
Téléphone: 948-4139.

Éditeur: Jean Mongenais

Gérante de la publicité: Hé-
lène Bontront
Chef d'atelier: Marie-Ann
Tant

Abonnements

Au Canada: \$10.00 par an-
née
Au Etats-Unis: \$15.00 par
année
Ailleurs: \$20.00 par année

Tout droit de reproduction
réservé à moins de permis-
sion spéciale.

A NOS LECTEURS

Lisez et faites lire Le Rempart

Envoyez ce coupon avec votre paiement [\$8.00 au Canada] pour renouveler votre abonnement ou pour devenir abonné si vous ne l'êtes pas. Encouragez tous vos parents et amis de langue française à s'abonner aussi.

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Nom _____
Adresse Pstale _____
Ville _____ Province _____
Code Postal _____ Téléphone _____

renouvellement
 nouveau

"Décider... mais comment?"

Il revient aux conseillers scolaires, ou, en l'occurrence, aux membres des Comités consultatifs de langue française, de faire les décisions au sujet des programmes scolaires pour les francophones en Ontario. Il importe donc qu'ils sachent comment s'y prendre pour faire les meilleures décisions. Voilà pourquoi "Décider... mais comment?" était le thème du dix-neuvième cours d'été organisé pour eux par leur association, l'Association française des Conseils scolaires de l'Ontario, au Mont-Gabriel dans les Laurentides.

Avec quelques 150 autres participants, six représentants du sud-ouest y ont étudié, en atelier de formation, après les exposés pertinents, les différents styles de leadership en éducation, le rôle des conseillers scolaires face à la réforme constitutionnelle, les moyens efficaces de recensement des francophones afin de pouvoir les identifier plus adéquatement au besoin et les facteurs qui influent sur le taux de maintien du français langue parlée.

Un exposé par M. Norman Frénet de l'Institut d'études pédagogiques de l'Ontario sur le taux de maintien du français langue parlée a franchement surpris certains participants. Il a indiqué que d'après une étude faite dans 5 localités de l'Ontario, dont Windsor, la meilleure maîtrise du français, langue parlée, se retrouvait chez les enfants dont les parents leur parlent continuellement en français et vice-versa. Cela dissipait quelque peu les vieux mythes selon lesquels l'école, les cours d'immersion et la motivation peuvent à eux seuls maintenir une qualité supérieure de français parlé, sans la participation du foyer.

C'est la cinquième année que le cours est donné dans ce site agréable dans les

Laurentides.

Il regroupait des membres des Conseils des écoles séparées des conseils d'éducation, des comités consultatifs de langue française et du personnel cadre des conseils, en plus de personnes-ressource et d'animateurs-observateurs de l'Association canadienne-française de l'Ontario.

Y se sont rendus de cette région Mme Paulette Desrochers du CCLF du Conseil scolaire de Lambton, M. François Caron du CCLF du Conseil scolaire de Kent, M. Bill St-Pierre du CCLF du Conseil scolaire d'Essex, Mme Aline Harrison et M. René Marier du CCLF du Conseil scolaire de Windsor et Mme Amélia Bénéteau du Conseil des écoles séparées de Windsor.

Le déroulement des discussions en atelier ainsi que le calibre des personnes ressources et des animateurs étaient excellents, selon l'évaluation des participants, dont certains avaient suivi plusieurs des cours précédents.

L'importance en fut expliquée en ces termes par un participant: "Comme le domaine de l'éducation n'est pas quelque chose de statique, mais plutôt un processus en évolution constante, souvent en période de transition et parfois en période de crise, il y a toujours du nouveau à apprendre pour se tenir à jour."

La coordonnatrice du cours était Mme Gisèle Richer, adjointe au directeur-général de l'AFCSO et le comité d'organisation comprenait M. Denis Bélanger, membre du Conseil d'éducation de Carleton, M. Jean-François Aubé du CCLF de Timmins, Mme Claudette Boyer des écoles séparées du CCLF d'Ottawa, Mme Yolande Charon, du Conseil de Stormont, Dundas et Glengarry, Mme Tréva Cousineau,

présidente de l'AFCSO, et membre du Conseil des écoles séparées de Timmins et M. Rogrigue Landriault membre du Conseil des écoles séparées de Carleton.



Un dernier salut avant le départ!
En plus d'être l'occasion de formation, les sessions intensives sont souvent l'occasion de rencontre d'anciennes connaissances. Tel fut le cas des participants de par ici au cours d'été d'un semaine au Mont-Gabriel dans les Laurentides organisé par l'Association française des Conseils scolaires de l'Ontario à l'intention de ses membres. On en voit quelques-uns dans notre photo en compagnie de trois personnes qui ont oeuvré dans le sud-ouest ontarien par le passé. De gauche à droite: M. Ernest Barbeau, inspecteur scolaire dans cette région au cours des années '60 et maintenant surintendant à Timmins, M. René Marier du Comité consultatif de langue française de Windsor, M. Henri Gratton, qui lui aussi a été inspecteur scolaire dans cette région dans les années '60 et qui est maintenant surintendant dans la région Ottawa-Carleton, M. Bill St-Pierre, membre du CCLF d'Essex, M. Guy Prud'Homme, animateur de l'Association canadienne-française de l'Ontario dans le sud-ouest et Mlle Suzanne Bédard qui a occupé ce poste avant M. Prud'Homme.

Décès du P. Albert Régimbal

La communauté francophone de l'Ontario, et plus particulièrement celle de Sudbury, a perdu un de ses chefs de file vers la fin du mois dernier.

Le P. Albert Régimbal, jésuite, est décédé, suite à une crise cardiaque, à l'âge de 64 ans.

Il était natif de Sudbury où il fut connu surtout comme fondateur et directeur du Centre des jeunes et de la culture. Il est mort quelques mois avant que se concrétise un de ses derniers rêves: l'aménagement d'un centre permanent de la jeunesse francophone dans sa ville natale.

Le P. Régimbal avait aussi participé à plusieurs organismes provinciaux.

On favorise le développement social des jeunes dans l'ouest du comté

L'été dernier, certains parents des régions de Lasalle et de Rivière-aux-Canards s'étaient plaints que les jeunes n'avaient pas suffisamment de choses à faire pour occuper leur temps pendant la longue période des vacances.

Cette année, non seulement ce problème n'existe plus, mais les jeunes jouissent en plus d'occasions de développement social.

Voilà les deux objectifs d'un programme parrainé conjointement par le Centre communautaire de Rivière-aux-Canards et le Catholic Women's League de la paroisse Sacré-Coeur de Lasalle et dont la responsable est Mlle Pauline Bastien.

Un volet du projet a lieu en la salle paroissiale Sacré-Coeur et se déroule entièrement en français, alors que l'autre volet a lieu en la salle paroissiale St-Joseph de Rivière-aux-Canards et se déroule dans les deux langues, les nombres d'inscriptions de francophones n'étant pas suffisant pour tenir un programme distinct entièrement en français.

Le nombre de participants est quand même notable: environ 35 au premier endroit et 40 au deuxième.

C'est énormément de travail de planifier et de surveiller des activités pour ces nombres de jeunes, avoue Mlle Bastien, mais heureusement, dit-elle, les quatre moniteurs qui l'assistent dans ce projet aiment beaucoup leur travail.

Il faut dire que l'expérience est aussi fort profitable pour la responsable elle-même, car elle se dirige vers l'enseignement au niveau élémentaire.

Les activités principales sont la musique et le chant, les sports et l'artisanat, presque toutes les activités se faisant en groupes, de souligner Mlle Bastien, afin de favoriser le développement social des jeunes.

Le projet s'adresse aux jeunes de 4 à 12 ans et a lieu de 9h30 à 11h30, puis de 1h à 2h30, les jeunes se rendant à domicile pour prendre le dîner.

Gérard P. Levesque
avocat

52 ouest 12150
rue Chatham chemin
suite 205 Tecumseh
Windsor, Ont. 735-9928
252-2323 735-7157

Linda's VARIETY

*Épiceries *Souvenirs
*Cartes d'occasion *Livres

"Nous vous accueillerons en français"

JOHNNIE et LINDA NANTAIS

1802 ave George, Windsor

CARRIERES

Direction de l'enseignement par correspondance est à la recherche d'un(e)

adjoint(e) dactylo-graphiste

\$224.00-\$255.00 par semaine

Le directeur de l'enseignement par correspondance est à la recherche d'une personne habiletée à la préparation de documents originaux tirés de manuscrits. Ce travail comporte la frappe, le graphisme, la mise en page et la lecture d'épreuves pour assurer des textes orthographiquement précis, grammaticalement corrects et cohérents. En plus, il s'agit d'une certaine compétence dans le domaine de l'art visuel pour agencer un matériel d'apprentissage pédagogiquement sain aux paliers primaire et secondaire. Location: Toronto.

QUALIFICATIONS REQUISES

Réussir les tests standardisés de la fonction publique; avoir de l'expérience dans les domaines pré-cités; faire preuve de patience et de ténacité dans l'élaboration de projets de longue durée; être capable d'oeuvrer sous pression d'échéanciers rigides; posséder un certain talent artistique; pouvoir travailler en Français tout en étant parfaitement bilingue.

Toute demande devra parvenir avant le 22 août, 1980, à: B.F. Ahrens, Ministère de l'Éducation, 909, rue Yonge, Toronto (Ontario) M4W 3G2

COMPETITION OUVERTE ÉGALEMENT AUX HOMMES ET AUX FEMMES

La Fonction publique de l'Ontario

Canada

INFIRMIÈRES

Découvrez ce qu'il y a de différent à La Direction Générale des Services Médicaux de Santé et Bien-être social Canada

Dans les parties nordiques des provinces du Canada, dans les Territoires du Nord-Ouest et du Yukon, la direction générale des services médicaux dirige des centres de santé, des postes de soins infirmiers et des hôpitaux qui fournissent des services de soins de santé à la clientèle autochtone et non autochtone vivant dans ces régions. Une grande variété de défis à relever au point de vue professionnel s'offrent à vous à divers endroits du pays pour vous permettre d'utiliser au maximum vos aptitudes d'infirmières dans un milieu communautaire ou hospitalier.

Les titres essentiels requis consistent en un diplôme en soins infirmiers, en une autorisation en vigueur d'exercer la profession au Canada ou en une admissibilité à cette autorisation. Pour les postes d'infirmières de santé communautaire, il faut en outre un diplôme d'infirmière hygiéniste ou un baccalauréat en soins infirmiers. La connaissance de l'anglais est essentielle et il est préférable d'avoir une certaine expérience.

Les traitements sont actuellement à l'étude. Outre le traitement annuel de base, les heures supplémentaires sont généralement rémunérées et on offre des primes d'éloignement des indemnités de déplacement et une pension de retraite.

L'avancement dans la carrière, des occasions de formation, des possibilités de voyager et l'épanouissement professionnel ne sont que quelques-uns des avantages que vous pouvez obtenir aux Services médicaux.

Pour prendre un rendez-vous qui vous permettra d'en savoir davantage au sujet de la carrière d'infirmière à la Direction générale des services médicaux, il suffit d'appeler, à frais versés, à Ottawa au numéro (613) 996-7021

La Conseillère en soins infirmiers
Planification des ressources humaines
Direction générale des services médicaux
Santé et Bien-être social Canada
Immeuble Jeanne Mance
Parc Tunney
Ottawa, Ontario K1A 0L3

ou communiquez avec l'Agent recruteur des infirmières de la Direction générale des services médicaux le 6 août 1980 à:

Le Holiday Inn
480 Riverside ouest
WINDSOR, Ontario
(519) 253-4411

Compétition ouverte pour hommes et femmes

Santé et Bien-être Canada **Health and Welfare Canada**

Agent, charge de Projet

La Division française de TV Ontario recherche un agent, chargé de projet. Dans l'exercice de ses fonctions, cette personne devra concevoir des idées d'émissions et les traduire sous forme de manuscrit pour la télévision. Elle aura la responsabilité de planifier, diriger et coordonner les différentes étapes et activités de production, de choisir les facilités techniques et de superviser le personnel et les divers éléments de production.

Ce poste offre des possibilités intéressantes aux candidats possédant trois à cinq ans d'expérience pratique en production télévisée ou cinématographique, une bonne maîtrise du français et de l'anglais oral et écrit, et une connaissance du milieu franco-ontarien.

Lieu de travail: Toronto
Ce poste est ouvert aux candidats des deux sexes.
Prière de faire parvenir votre curriculum vitae avant le 15 août 1980.

TV Ontario
Service du personnel,
B.P. 200
Succursale G,
Toronto, Ontario, M4T 2T1

Le Concours international de labour à Woodstock cette année

C'est sur la ferme Hartley, située un mille à l'est de la route 59 au nord de la ville de Woodstock qu'aura lieu du mardi 30 septembre au samedi 4 octobre le Con-

couurs international de labour de l'Exposition de machinerie agricole 1980. Plus de 200 travailleurs-experts s'y disputeront \$40,000. en prix.

Le concours est cité étant le plus grand événement annuel au monde. On est en train d'aménager un site de 1000 acres où se trouveront sous la tente des centaines d'exposition de technologie agricole la plus récente, de machinerie, de bétail, de semences, de produits chimiques, ainsi que d'automobiles et d'autres pro-

duits à la consommation. Ce sera une communauté autonome qui possèdera ses propres services d'eau, d'électricité, de téléphone, de collecte d'ordures, de police et même de magasins d'alimentation.

Des programmes d'intérêt particulier aux femmes auront lieu chaque jour, dont des démonstrations

culinaires, des défilés de modes, des expositions de couvertures pliquées et d'autres formes d'artisanat. On pourra y voir en plus des expositions d'engins à vapeur, d'antiquités et de spectacles de variété.

Les inscriptions seront reçues jusqu'au 2 septembre.

Pour plus de renseignements, on communique par écrit avec M. A.J. Peppin, secrétaire-gérant, Ontario Plowmen's Association, a/s Agricultural & Horticultural Societies Branch, Ontario Ministry of Agriculture & Food, Legislative Buildings, Toronto, Ontario M7A 2B2 ou en composant (416) 965-1091.

Imprimerie Lacasse

Técumseh Ontario

735-4121

"Service Bilingue"

Etabli depuis 1951

Marcel's
service & garage LTD

SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION

Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

945-1181

5584 est chemin Técumseh (angle Ferndale)



REPARATIONS D'AUTO ALIGNEMENT

Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations

"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

Pour tous vos besoins d'équipement sportif

Thomson SPORTS CENTRE

1465 rue Ottawa Windsor, Ontario

258-4464 258-4465

Nous vendons les tables de billard



Since 1845

Service

Accessoires

Pour la cuisine dans votre maison neuve...
...et pour rénovations



Don's Kitchen Centre
Emeryville
727-5053

Spécialistes pour cabinets en chêne massif faite sur mesure.

Invitation spéciale à tous les clients francophones.

McGraw's



Unisex
21 est, rue Chatham
lundi - samedi 8h00 - 18h00
Pour rendez-vous
254-8201 254-1248

Un grand nombre d'adultes sont employés pour la récolte du concombre et de la tomate (qui est à plus

En général la condition des récoltes est bonne

Malgré le temps frais de la fin mai et du début de juin qui a ralenti quelque peu le progrès des récoltes dans Kent et Essex, la situation est généralement bonne dans les deux comtés à l'heure actuelle.

Quoique les la croissance du maïs et des fèves soya accuse de cinq à sept jours de retard pour ce temps-ci du mois, il n'y a que quelques sections dans Kent où le rendement sera nettement inférieur au rendement habituel.

Par contre, le récolte de la tomate devrait battre son plein, comme d'habitude, à la mi-août.

Le récolte du blé présente quelques inquiétudes. Quoiqu'il soit mûr, les conditions d'humidité ne permettent pas de le récolter au rythme habituel. Par conséquent il commence à germer dans les

champs, ce qui en diminue la qualité et le prix au fermier. Dans l'ensemble du comté d'Essex, on estime qu'environ 80% du blé soit maintenant récolté, proportionnellement plus dans la

partie sud-ouest que dans le nord-est. Dans Kent, 75% de la récolte est faite.

En général, la situation est donc assez satisfaisante, la région ayant été

épargné des extrêmes de chaleur et de sécheresse qui sévissent dans l'ouest du pays ainsi que dans le centre et l'ouest des Etats-Unis.

Les responsables du service de la main d'oeuvre agricole à Chatham sont bien occupés

Environ 3,300 étudiants sont employés pour la saison de l'égréage du blé d'Inde (surtout pour les compagnies Pioneer, DeKalb, U.C.O. et King Grain) ainsi que pour le piochage et d'autres travaux agricoles.

Voilà un des résultats du Service de la main d'oeuvre agricole du Canada à Chatham, au 615 ouest de l'avenue Grand, qui vise à aider les travailleurs en quête d'emploi agricole et les fermiers qui ont besoin de ces travailleurs en favorisant la planification, longtemps à l'avance des besoins futurs en main d'oeuvre et en recrutant les travailleurs appropriés pour satisfaire à ces besoins, embauchant un grand nombre d'étudiants et d'adultes pendant les diverses périodes.

Un grand nombre d'adultes sont employés pour la récolte du concombre et de la tomate (qui est à plus

fort en septembre alors que les étudiants reprennent le chemin de l'école) ainsi que toute l'année, en particulier pour le soin des animaux.

En fait la main d'oeuvre locale ne suffit pas à ces tâches et le SMAC se met en

contact avec les Centres d'Emploi dans les provinces du Québec et du Nouveau Brunswick d'où viennent plusieurs familles pour effectuer le travail des récoltes.

Programme d'échange

Depuis nombre d'années, le Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario reçoit des jeunes gens du Danemark, de la Hollande, de la France, du Japon et du Royaume-Uni qui viennent faire un stage sur une ferme de la province. Maintenant, on offre l'occasion d'une expérience semblable aux jeunes agriculteurs ontariens qui veulent augmenter leur connaissance d'autres cultures et venir à mieux comprendre la vie rurale, les coutumes et les gens de l'un de ces pays.

Le candidat doit posséder au moins deux ans d'expérience pratique en agriculture, être de bonne santé, avoir entre 18 et 28 ans, et posséder un permis de conduire.

On invite d'autre part les cultivateurs de l'Ontario qui voudraient recevoir un jeune agriculteur d'un des pays mentionnés à poser leur candidature.

On peut obtenir de plus amples renseignements en s'adressant au bureau du Ministère à Essex ou à Chatham.



Depuis près d'un demi-siècle, grâce à ses semences de qualité supérieure, la société King Grain est au service de l'agriculteur canadien. Depuis la fève soya et les fourrages, aux céréales et au maïs Pride, King Grain se consacre à la recherche et au développement, à la production et à la mise en marché.

LES SEMENCES MARQUE "KING" ET LE MAÏS PRIDE VOILA L'EQUIPE IDEALE POUR UNE RECOLTE PROFITABLE



King Grain Limited, C.P. 1088, CHATHAM, Ontario N7M 5L6



Il en coûte de plus en plus cher pour remplacer les pertes que causent les incendies.

Soyez sûrs d'être bien assurés

Louis J. Bézaire

Assurance feu - vol - auto

responsabilité complète

Bureau
253-5715

807 est, rue Elliott
Windsor, Ontario N9A 3S7

Résidence
256-4883



Consulter votre agent d'immeuble
...RENALD [RON] PAQUIN...

Conseiller en ventes
National Trust

avant de vendre ou d'acheter une propriété

Place Pickwick
7651 est rue Tecumseh
Windsor, Ont. N8T 3H1

Bureau: 948-7696
Domicile: 735-2552

National Trust
REALTOR





Don de sang... ...don de vie!

Monsieur ou Madame X se rend à la clinique de collecte de sang. Inscription, breuvage et test prennent cinq minutes, puis il ou elle s'installe dans un fauteuil confortable et en 5 ou 10 minutes fait un don de sang—environ 430 ml, soit un peu moins d'une chopine—sous la surveillance de personnel médical. Suit un court repos et une collation. Puis Monsieur ou Madame reprend ses occupations normales, n'ayant ressenti aucun malaise, mais éprouvant sans doute la satisfaction d'avoir fait ce don.

Le tout a pris à peine 30 minutes... mais pour la personne qui recevra ce don, cela tient du miracle, car ça lui aura sauvé la vie!

Ce miracle se produit tous les jours dans tous les hôpitaux du Canada où la Croix-Rouge fournit gratuitement le sang total et les dérivés sanguins nécessaires à diverses catégories de patients. Mais le sang ne se fabrique pas; il doit provenir d'êtres humains. Or, il faut chaque année, près d'un million de sacs de sang, pour répondre aux besoins des patients hospitalisés au Canada. Le succès de ce programme de la Croix-Rouge dépend donc de la générosité de milliers de donateurs bénévoles qui se rendent aux cliniques.

La plupart des gens en bonne santé, de 18 à 75 ans, et les mâles de 17 ans avec le consentement de leurs parents, peuvent donner du sang tous les trois mois.

Le dépôt central pour cette région est à London, mais des collectes ont lieu deux fois par semaine à Windsor et pas aussi fréquemment, mais assez régulièrement, à Chatham.

A Windsor, on les tient à l'édifice de la Croix-Rouge, rue Ouellette, le lundi de 13h à 16h30 ainsi que le jeudi de 13h à 16h30 et de 18h15 à 20h. A Chatham elles ont lieu d'habitude à l'auditorium Saint-Joseph où la prochaine est prévue pour le 10 septembre de 13h à 16h30 et de 18h à 20h30.

Selon un porte-parole du Centre de collecte à Windsor, il faut de 75 à 100 unités chaque lundi et au moins 150 chaque jeudi pour fournir adéquatement les hôpitaux locaux, surtout en plaquettes qui ne durent que 3 jours.

Or, les mises à pied dans l'industrie ont réduit considérablement le nombre de donateurs qui s'y rendaient pendant les heures de travail avec la permission de leurs

employeurs. D'autre part, en période de vacances scolaires, le nombre de donateurs provenant de l'université, du collège et d'écoles secondaires est aussi baissé.

Par conséquent à quelques reprises au cours des derniers mois, la collecte a été insuffisante et on a dû importer

du sang de London.

Les cliniques se poursuivent tout l'été aux heures régulières citées ci-haut et tous ceux qui peuvent donner du sang y sont convoqués.

Les dons de sang sont indispensables à la médecine moderne

L'on sait bien que beaucoup de chirurgie moderne pratiquée sur l'estomac, les poumons ou d'autres organes vitaux ainsi que les greffes du cœur et des reins, serait impossible sans la possibilité de transfusion de sang. Mais en plus de remplacer le sang perdu au cours d'une intervention chirurgicale ou en cas d'hémorragie aiguë, le don de sang peut servir à plusieurs autres fins. On en extrait nombre de dérivés qui servent à des fins diverses.

Hémophilie

La cryoprotéine, une remarquable substance dérivée du sang frais, fournit les facteurs coagulants que le sang d'un hémophile n'a pas. Sans cryoprotéine, l'hémorragie est à craindre tous les jours pour les hémophiles.

Cas spécifiques d'épanchement sanguin

Certaines personnes souffrent de troubles hémorragiques que le plasma, la partie liquide du sang, peut soulager. Le plasma est rapidement congelé et mis en réserve dans les hôpitaux.

Anémie

Quand on extrait le plasma du sang, il reste un concentré de globules rouges. Ces globules servent à combler l'insuffisance de globules rouges dans les cas d'anémie.

Leucémie et autres affections virulentes

Les plaquettes, un constituant du sang provenant de donateurs bien portants, sont nécessaires pour arrêter l'hémorragie chez certains malades.

Maladies infectieuses

Pour combattre les maladies infectieuses, on emploie une protéine dérivée du sang de personnes en bonne santé. Ce constituant s'appelle la gammaglobuline.

Brûlures graves

Une autre protéine, appelée albumine sérique, s'emploie particulièrement pour traiter les malades souffrant de brûlures graves ou de perte de liquides tissulaires. "Bébés Rh"

Les "bébés Rh" viennent au monde avec un trouble sanguin appelé la maladie hémolytique du nouveau-né. L'injection d'immunoglobuline Rh à des mamans Rh négatives,

peu après la naissance d'un bébé Rh positif, réduit les chances d'immunisation chez la mère et évite par conséquent le développement de cette maladie chez l'enfant suivant.

Voilà autant de raisons pour lesquelles il faut reconstituer les réserves et pour lesquelles la Croix-Rouge dépend donc de la bonne volonté de donateurs.

Il faut du sang de toutes les catégories

Tout le monde n'appartient pas au même groupe sanguin.

Les globules rouges se divisent en quatre groupes principaux: A, B, AB et O. Les groupes sanguins sont des caractéristiques transmises par les parents, comme la couleur des yeux ou des cheveux. Il existe une autre famille importante de groupes sanguins, c'est le système Rh. Seulement 15 pour cent des êtres humains n'ont pas le facteur Rh et sont dits Rh négatif.

Selon le type sanguin, la population se répartit comme suit:

	Rh positif	Rh négatif
Groupe O	39 %	7 %
Groupe A	36 %	6 %
Groupe B	7,5 %	1,5 %
Groupe AB	2,5 %	,5 %
	85 %	15 %

Dans les hôpitaux, il faut du sang de chaque catégorie. Mais personne ne peut en fabriquer. Voilà une bonne raison d'amener des amis en allant en donner.



Aussi facile qu'il soit de faire le don de sang, il est de combien de valeur à qui en a besoin! Si vous le pouvez, donnez du sang régulièrement, et amenez-y vos amis.

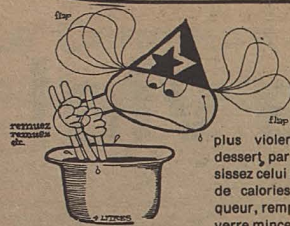
Paquette Window Manufacturing Co. Ltd.

1358 rue Windsor Windsor Ont. 253-2672

Johnson Cycle & Sport Centre 945-3434 944-5050

5909 - 5939 est rue Wyandotte Windsor Ont.

Les Publications des Grands-Lacs Editeur du Rempart



D'autres conseils pour aider à surveiller sa ligne...

Voici d'autres conseils qui rendent plus agréable la longue bataille pour perdre du poids.

- 1 Adoptez une robe très moulante comme "robertémoine" et essayez-la régulièrement chaque semaine.
- 2 Remplacez par du poivre et du jus de citron le sel qui provoque une rétention d'eau dans les tissus et, par conséquent, une augmentation de poids.
- 3 Comprenez vos envies les

plus violentes. Pour un dessert, par exemple, choisissez celui qui contient peu de calories. Pour une liqueur, remplissez un grand verre mince de glace et versez le breuvage. Vous ne boirez ainsi que le tiers de la bouteille.

4 Si vous mourez d'envie de manger un bonbon, choisissez-en un très dur que vous conserverez dans votre bouche en buvant un verre d'eau ou de lait écrémé...mais ne le croquez pas!...jetez-le stoïquement!

5 N'achetez et ne préparez pas de pâtisseries.

6 Remplissez les assiettes avant de les servir. Ne re-

prenez jamais d'un mets une deuxième fois.

7 Choisissez pour vous-même une petite assiette. Même si les autres vous taquent, ils s'habitueront.

8 Imaginez que vous êtes une précieuse élégante qui ne peut toucher à la nourriture que du bout des lèvres. Ça sera intéressant à essayer.

9 Oubliez les fritures; braisez, cuisez au four aussi souvent que possible. Huilez la surface de la viande, lorsque c'est nécessaire, juste assez pour qu'elle ne s'assèche pas.

10 Le moyen le plus efficace de dégraisser les

saucés, les bouillons, les soupes est toujours de laisser figer pour prélever ensuite.

11 Si vous devez avoir un gâteau, décorez-le de meringue et faites le dorer au four.

Cocktail de fruits de mer

30 ml (2 cuil. à soupe) de vinaigre de cidre

30 ml (2 cuil. à soupe) de jus de citron

63 ml (¼ tasse) de ketchup aux tomates

quelques gouttes de tabasco

63 ml (¼ tasse) de mayonnaise basse calorie

500 ml (2 tasses) de fruits

de mer mélangés: crevettes, homard, thon, crabe

6 feuilles de laitue bien fraîche

Mélanger les 6 premiers ingrédients de la recette et ajouter en brassant ce mélange aux fruits de mer défaits en miettes. Garnir de céleri haché si vous le désirez. Mettre dans des coupes recouvertes de feuilles de laitue. Calories: 65 par coupe.—Pour 6 personnes.

Veau braisé aux champignons

.7 kg. (1½ livre) steak de veau

5 ml. (1 cuil. à thé) de poivre

225 grammes (½ livre) champignons frais

63 ml. (¼ de tasse) d'oignon vert, tranché

30 ml. (2 cuil. à soupe) d'eau

30 ml. (2 cuil. à soupe) de farine

375 ml. (1½ tasse) de lait écrémé

30 ml (2 cuil. à soupe) de

lait écrémé en poudre

Enlever le gras de la viande et couper en 4 morceaux. Mettre le poivre. Préparer une poêle à frire pour qu'elle devienne chaude mais non brûlante. Ajouter le veau et retourner plusieurs fois jusqu'à ce que les deux côtés soient bien dorés. Retirer la viande de la poêle, mettre de côté. La remplacer par les champignons, l'oignon et l'eau. Baisser le feu et couvrir. Cuire environ 5 minutes en brassant de temps en temps. Y incorporer la farine puis le lait écrémé en poudre dilué dans le lait écrémé liquide. Quand la préparation est chaude et licée, ajouter le veau et les pois. Bien couvrir la poêle et mijoter une trentaine de minutes. Servir avec des tomates cuites et des courges en purée. pour 4 personnes. Calories: 350 par portion.

Mange-Métri

Gage de sécurité

Parce qu'ils possèdent un sens inné de la démocratie, les Canadiens respectent profondément les droits fondamentaux des individus. De plus, la croissance économique, le développement social de toutes les régions du territoire et le partage équitable des richesses contribuent à assurer l'épanouissement individuel et collectif de chacun des citoyens de ce grand pays.

Il est temps que la volonté des Canadiens de vivre en harmonie et en toute sécurité, unis par le respect absolu de leurs convictions, s'affirme solennellement devant tous les peuples au moyen d'une nouvelle constitution.



Une chance unique de bâtir un Canada à notre goût

Pour bien savoir le maïs

Quoi examiner lorsqu'on choisit les épis de maïs (blé d'Inde) dont on veut faire un régal?

Selon les spécialistes du Ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation de l'Ontario, il faut vérifier les téguments qui doivent être d'un vert vif, les soies, qui doivent être brun foncé au bout de l'épi et, bien entendu, les grains, qui doivent être bien remplis et en rangées égales. Les nombre de rangées et l'intensité du jaune des grains dépendent de la variété et n'ont rien à voir avec la fraîcheur.

Il faut garder les épis au frais pour qu'ils conservent leur suc. Peu après qu'il est cueilli, le sucre des grains de maïs commence à se transformer en amidon, ce qui en fait perdre la saveur. Ce processus est ralenti par le froid. Il faut donc garder le maïs dans le réfrigérateur jusqu'à ce qu'on soit prêt à le manger.

Les kiosques le long des routes dans Kent et Essex ont de bonnes quantités de maïs sucré à vendre à l'heure actuelle.

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

(416) 364-4345

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

Le dossier médical STASS

Utilisez le coupon ci-dessous pour commander une copie personnelle du dossier médical STASS pour chaque membre de votre famille. (Voir l'article à la page 3 du Rempart du 30 juillet).

Coût: 1 exemplaire: \$1.95; 2 exemplaires ou plus: \$1.50 chacun. (Frais d'expédition compris).

A: Publications médicales STASS du Canada Ltée,
C.P. 100, 439 est rue Wyandotte,
Windsor, Ontario N9A 3H8

Prêtez de me faire parvenir _____ copie(s) du Dossier médical STASS.

Montant ci-inclus: _____

Nom _____

Adresse _____

Code Postal _____

Canada

MOTS CACHÉS

9 lettres cachées

R	P	R	I	X	E	B	O	I	R	O	N	T	C	C
A	R	O	T	I	E	S	O	R	R	O	O	O	O	O
R	A	I	O	E	S	O	A	E	N	N	O	N	M	R
E	V	S	N	S	U	A	V	E	S	E	T	R	O	T
T	I	S	N	E	O	I	O	P	A	R	L	E	R	A
U	R	O	O	I	V	O	I	L	A	T	R	A	I	N
A	M	P	U	A	E	E	R	I	T	A	V	O	I	R
S	O	U	S	T	R	R	I	T	E	S	T	E	R	
C	R	E	A	R	A	E	E	R	R	I	E	S	E	A
B	U	T	E	R	M	E	A	S	G	S	T	V	P	S
X	S	N	M	E	O	I	U	N	O	A	I	O	E	P
L	N	E	N	V	N	I	E	U	U	V	R	E	R	O
E	E	T	R	E	T	R	R	R	R	O	D	I	E	T
B	R	I	S	E	A	D	E	E	V	I	E	S	S	E
E	A	B	R	I	S	R	S	E	P	R	O	S	E	S

Aviver avoir amont armée abris	Noms nonne nous	revivre rites rois ravir rose rare	tort tester troc travers tons traînes trot train*
Biens boiront brise	Orne	Parlera prier prix proses pote pères	Suite sous souds serein savour* signerai
Contrairement créa	Urée	Rôti rêve rite restaureur revenir	Voilà voix vaseux vies vous
Etats étrenne ères être	Taies		
Idées			

MOTS CROISÉS

PROBLEME 3605

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

1														
2														
3														
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														

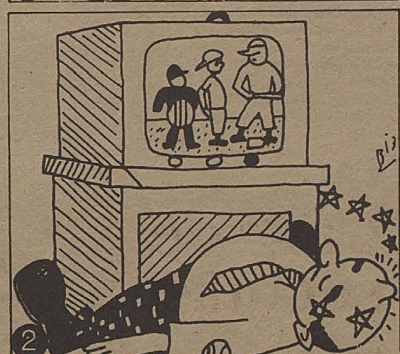
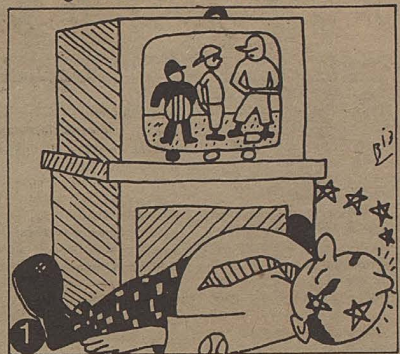
HORIZONTALEMENT

- Action de transférer.
- Précis, abrégé. — Possédent.
- Du verbe être. — Un des fondateurs de la Croix-Rouge.
- Qui accorde ou formule un délai. — Dans botte.
- A quel endroit. — Délayé. — Faculté de voir.
- Relatif à l'aménagement des villes. — Dans.
- Consonnes. — Bassin naturel ayant issue libre vers la mer. — Ce qui est contre le droit.
- La Perse. — Comparai le poids de.
- Fils d'Hellen. — Prén. fém.
- Chants funèbres, chez les Grecs. — Conservateur du fort de Chamblay.
- Fis usage de. — Où l'esprit a plus de part que la main.
- Engin pour attirer ou prendre les animaux. — Règle double.

VERTICALEMENT

- Donne du mouvement. — Seul.
- Tournions dans un autre sens.
- Fils de Jacob. — Chance, hasard (pl.)
- Sans ornement. — Causes de l'inquiétude.
- Compositeur et pianiste tchèque. — Tellement.
- Article. — Prén, masc. — Tête d'une tige de blé.
- Signe qui hausse d'un demi ton la note qu'il précède. — Aviateur.
- Dévidoir à l'usage des cordiers. — Consonnes. — Symb. chim.
- De naissance. — Donner plus de surface.
- Enleva. — Bravait.
- Fera un noeud à. — Camp, armée (vx)
- Soins officieux.

JOUEZ AVEC NOUS



lesquels

Seuls 3 de ces compas, correspondent à 3 cercles. Lesquels ?

*** SOLUTIONS A LA PAGE 8 ***

QUINCAILLERIE PATTENAUDE
7180 rue Têcumseh, Pointe-aux-Roches
cadeaux - cartes françaises
peinture plomberie
798-3556

**JANISSE FRÈRES
LIMITÉE**

Entrepreneurs de Pompes Funèbres

1139, rue Ouellette Windsor 253-5225

Nettoyeur à sec
Service de lessive de chemises
Réparations usuelles de vêtements
(tout fait sur les lieux)

Colonial Cleaners
[au comptant, sans livraison]
7805 est, rue Wyandotte
(près du ch. Lauzon)
948-7331
propriétaire:
Eleanor Jessop

Epicerie Rivest
Essence et huile
Staples 687-2208

735-3329 727-6318

Gauthier
Revêtements et toitures de maison
Une division de
Bernie Gauthier Enterprises Windsor Limited
Spécialistes en rénovations de domiciles

YVON MARTINEAU, Angle des chemins 42 et 21
REPRESENTANT C.P. 3154
Windsor N8N 2M4

**CENTRE D'ARMOIRE DE
CUISINE MG**

3163 est, chemin Têcumseh
Windsor, Ontario
EVALUATION GRATUITE

Distributeur
des armoires
GREGG

Tél.: 948-6788

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Marchand de:

- fourage •engrais
- grain •quincaillerie
- accessories électriques
- pétrole (huile et essence)

798-3011
798-3012

RR. 1, Pointe-aux-Roches

Nous faisons tout le travail.
Un nom qui vous assure bonne qualité pour la
construction de maisons sur commande

Les Frères Archambeault
Contracteur général

rue Baune, Pointe-aux-Roches
798-5713

Spécialisés en ar-
moires Formica et Ar-
borite sur commande.

Tout aluminum Soffit
et Fascia fenêtres de
qualités, bain avec
tuiles céramiques.

après les heures appelez 798-3375

A la télévision de Radio-Canada

samedi 9 août

15h00 Univers des sports
Classique Peter Jackson:
Les meilleurs golfeurs du
monde en action (inclut la
canadienne Sandra Post).
18h30 La Sagouline

dimanche 10 août

10h00 Le Jour du Seigneur
19h30 Les Beaux Dimanches
Numéro un... Georges
Bransens. Georges Bransens
entouré de Sylvie Joly,
Lucienne Letondal, Marcel
Amont, Philippe Chatel,
Joël Favreau, Pierre Louki
et Anne Sylvestre.
20h30 Les Beaux Dimanches
Marie-Antoinette (2e de 4e)
Marie-Antoinette scandaleuse
le petit peuple de Paris.
22h00 Les Beaux Dimanches
Les Peintres célèbres.
Monsieur Degas.
23h05 Ciné-Club
Vers la félicité. Drame réalisé
par Ingmar Bergman.

lundi 11 août

13h00 Reflets d'un pays
de Winnipeg

20h30 Télé-sélection

Le retour de Jean. Drame fr.

mardi 12 août

19h00 Le monde merveilleux
de Disney
Joyeux anniversaire, Donald.

mercredi 13 août

11h00 Magazine-express
A votre santé, avec Louise
Lambert-Lagacé, diététicienne.
00h35 Cinéma
Les Oeufs Brouillés. Comédie

jeudi 14 août

14h00 Documentaires
Aujourd'hui en France: No
10: Cuisine et restauration,
l'école hôtelière. Tradition
gourmande en France.
L'école hôtelière. La nouvelle
cuisine. Quelques
grands restaurants.
14h30 Cinéma
Le Monde était plein de
couleurs. Comédie dramatique.

vendredi 15 août

11h30 Bonjour, comment
mangez-vous?

19h00 Ciné-famille

Mardi, mercredi, jeudi à
18h10: Nouvelles régionales

Du lundi au vendredi à
22h50 (mercredi à 23h10)
Le Téléjournal régional

Ils sont indispensables.



Des gens de tous les âges et de tous les milieux font du travail bénévole pour la Croix-Rouge.

JOIGNEZ-VOUS A EUX.



A TVO

Canal 32 Windsor, Canal 52 Chatham

Dimanche 10 août

18h30 Le enfants d'ailleurs:
Amazonie
16h40 Musti: Le canard
16h45 Le monde des petits:
Ce que fait ma voix
17h00 Colargol: En Afrique
17h15 Fables de la Fontaine:
Le renard et la cigogne
17h30 Les aventures de Babar:
Babar invente un jeu
17h40 Saturnin le petit canard:
Le triste sire beetle
17h50 Tip et tip: Le Voyage
de Monsieur Lapin
18h00 Passe-partout: Les
chinois
18h30 La petite Lulu: Les
pionniers
19h00 Québec nous parle

[1ère partie]

Des Québécois de toutes régions,
de tous milieux, de toutes
professions, expriment leurs
réactions face à l'élection du
Parti Québécois en 1976.
20h00 Villages et visages:
Timmins
20h30 La Pierre: A la une:
Conrad Lavigne
Il aurait pu être homme de
théâtre. Il est devenu homme
d'affaires. Ancien colporteur
d'articles ménagers, le voici
propriétaire du réseau de
télévision privée le plus étendu
au monde.
21h00 All you need is love:
Country music
Malgré toutes les autres in-

fluences, il existe encore une
musique essentiellement
blanche, américaine, d'influence
anglo-saxonne.
22h00 Théâtre classique: Le
Tartuffe
Feignant l'homme dévot et
désintéressé, Tartuffe s'installe
dans la famille d'un gentilhomme
dont il convoite la fortune et la
femme. Les membres de la
famille s'emploient à faire
reconnaître l'hypocrisie de
Tartuffe au maître de maison
qui, berné, ne veut pas entendre
raison... jusqu'au jour où
l'imposteur fait arrêter son
bienfaiteur.
00h30 La Pierre: A la une:
Conrad Lavigne



Il aurait pu être homme de théâtre. Il est devenu homme d'affaires. Orphelin de père dès l'âge de quatre ans, il se retrouve aujourd'hui père d'une famille de sept enfants. Ancien colporteur d'articles ménagers, le voici propriétaire du réseau de télévision le plus étendu au monde. **CONRAD LAVIGNE** est l'invité de Laurier LaPierre, à l'émission **La Pierre: A la une**, le dimanche 10 août à 20h30

A l'antenne de CBEF 540

jeudi 7 août

9h30 Chacun son tour: animé
par Chantal Jolis de France
Inter.
13h00 Le Clé des champs:
avec Louise Chartrand
14h00 La tête à l'ombre:
avec Janine Paquet
19h30 Entretiens: "Tradition
linguistique depuis le Cercle
de Vienne"
22h15 Alliage: avec Denis
Binet

vendredi 8 août

19h00 Nos revues depuis
1930: Les revues de contre-
culture et marginales.
21h00 Premières: "Les
aventures de Christine" de

Jean-Pierre Bergeron

samedi 9 août

10h00 Si la radio m'était
contée: CJBR Rimouski
18h30 Jésus fondateur du
Christianisme.
20h00 Tropique: avec Luc
Benoit et Mouffe.

dimanche 10 août

9h00 Le bestiaire de l'éte:
les canards barboteurs
11h00 Le chant du peuple
18h20 L'échappée belle:
avec Jean-François Doré

lundi 11 août

19h00 Book Club: le journa-

liste Laurent Laplante nous
parle de sa bibliothèque
minutée et pensée de la nuit:
cette semaine des extraits de
"Journal" de Jules Renard

mardi 12 août

21h00 Documents: "L'Univer-
sité culturelle d'Hubert
Aquin" de François Ricard

mercredi 13 août

19h00 Littérature au plu-
riel: seconde émission avec
Jorge Luis Borge
20h00 Grands Concerts:
Petite Messe Solennelle de
Rossini.

Countryside
CHRYSLER - DODGE LTEE
Service complet
—de vente (voitures neuves et
usagées)
—de location
—de maintien
776-5287
390 nord, chemin Talbot, Essex
(à 15 minutes de n'importe où dans le comté)
Il nous fait plaisir de
vous servir en français

L.P. Roofing
-Couvertures plates
-Bardeaux d'asphalte
-Revêtements aluminium
-Dalles à eau
-Réparations générales
728-1061

Il y a du soleil tout l'été à Radio-Canada

CBEF 540 **CBEFT 78**

SOLUTION:

La bonne forme, c'est de plus en plus courant chez nous.

SOLUTIONS

MOTS CACHES
COMPTABLE
LESQUELS
4 - e, 5 - d, 3 - c.
PROBLEME 3605

1	T	R	A	S	L	A	T	I	O	N	I	N
2	R	E	S	U	M	E	O	N	A			
3	E	T	E	B	D	U	N	N	T			
4	M	O	R	A	T	O	I	R	E	O	T	
5	O	U	L	A	V	E	R	E	V	O	E	
6	O	R	E	N	T	I	S	E	E	E	N	
7	S	N	R	A	N	D	E	P	O	S	T	
8	S	I	A	M	E	P	R	E	S	A		
9	B	O	L	O	S	A	N	N	A	O		
10	N	E	N	T	I	E	S	E	D	O	N	
11	U	S	A	S	P	A	R	E	S			
12	N	S	B	E	G	E	T	E				

Des meilleures idées.....pour de meilleurs bureaux

MONARCH OFFICE SUPPLY LTD.
1835 Provincial (anciennement Route 98)
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite
Tous les jours

Amplement de
stationnement gratuit

Comartin et Déziel
avocats

Belle-Rivière **Windsor**
728-2000 258-6382

The Party Stop
Magasin de variété.....
.....commode pour vos achats
tout au cours de la semaine

Nous prenons de l'expansion
pour mieux vous servir

6525 est Wyandotte
Windsor, Ontario
N8S 1P3
Tél.: 945-8112
Propriétaire: Rose d'Aoust

Projets de développement communautaire

Plus de \$1 million dans les cinq circonscriptions de la région

M. Lloyd Axworthy, ministre de l'Emploi et de l'Immigration, a annoncé aujourd'hui que les circonscriptions fédérales en Ontario recevront au total \$11.25 millions en vertu du programme intitulé: "Projets de développement communautaire du Canada", auquel \$103.5 millions ont été consacrés.

Alors que chacune des 95 circonscriptions de la province se verra accorder une allocation de base de \$100,000., celles qui connaissent un taux de main-d'oeuvre excédentaire dépassant 8 p. 100 toucheront des fonds supplémentaires au moyen d'une formule fondée sur les données relatives à la population active et aux prestations d'assurance-chômage.

C'est ainsi que l'allocation pour la circonscription Essex-Kent est de \$100,000. que celles pour Kent et pour Essex-Windsor et pour Windsor-Ouest sont de \$125,000., \$127,000., et \$227,000. respectivement et que celle pour Windsor-Walkerville de \$458,000.

M. Axworthy a indiqué qu'on insistera sur les demandes concernant les projets dans des domaines d'activités bien précis. Après consultation du gouvernement provincial et d'autres ministères fédé-

raux dans la région, il a été décidé que les domaines prioritaires en Ontario

seraient les suivants: conservation de l'énergie et nouvelles sources d'éner-

gie; développement touristique; préservation et mise en valeur du milieu; emploi

des autochtones; rénovation et développement communautaires; logements à loyer modique et activités qui, de façon mesurable, favorisent l'essor économique et les possibilités d'emploi dans la communauté.

En vertu des projets de développement communautaire du Canada, les organismes, les entreprises, les associations et les particuliers, les conseils de bandes indiennes ainsi que les municipalités peuvent parer des projets dont la durée maximum est de 52 semaines. Les employés des projets doivent être inscrits auprès d'un Centre

d'emploi du Canada et être sans travail depuis 8 semaines au moins. Les demandes présentées dans le cadre du programme doivent établir des objectifs concernant l'embauchage de femmes, de jeunes, d'autochtones et de personnes affligées de handicaps physiques, tous entièrement qualifiés.

Pour obtenir les renseignements complets au sujet du programme, s'adresser au Centre d'emploi du Canada et aux Bureaux de développement de l'emploi. Le 29 septembre est la date limite de réception des demandes.

Les clubs d'âge d'or toujours en mouvement



Depuis leur formation, les clubs d'âge d'or de la région sont des plus actifs et les membres des divers clubs se rencontrent régulièrement pour fraterniser. La dernière telle rencontre a eu lieu à Point-aux-Roches au début du mois et réunissait plus de 150 d'entre eux ainsi que quelques invités spéciaux. Dans notre photo, dans l'ordre habituel, le P. Paul Roy, revenu des missions du Pérou, le P. Léo Charron, curé de la paroisse l'Annonciation de Pointe-aux-Roches et officiant à messe qui a ouvert la rencontre, M. Edmond Chauvin de Paincourt, président régional des clubs d'âge d'or, Mme Jeanne Lefrançois de Pointe-aux-Roches, M. Roland Frappier de Windsor, Mme Yvette Langlois de Sarnia et M. Roland Griffores de Grande-Pointe. Après le banquet qui a suivi la Messe, et des allocations des PP. Roy et Charron et du président régional, on a joué d'un spectacle auquel ont participé la chorale de Pointe-aux-Roches accompagnés de Mme Claire Markham, M. et Mme Edmond Chauvin accompagnés par Mme Charlotte Mongenais, les dames de Pointe-aux-Roches dans une saynète "La Grande Demande" et les danseurs "Wheatley Grand Square". Plusieurs prix de tirages et de présences ont été distribués.

Les plans des améliorations proposées à la route 18 offerts à l'examen du public

La construction d'une route à quatre voies de 3,5 km à partir d'un point 1,4 km au nord d'Amherstburg et d'une autre section de 1,2 km près de Rivière-aux-Canards figurent aux plans d'amélioration de la route 18 entre ces localités.

Le public pourra examiner et commenter les détails de ces plans s'il se rend au Anderdon Central Public School, Middle Side Rd., entre 13h et 20h le 13 ou le 14 du mois courant.

Des membres du personnel du Ministère du Transport et de la Communications seront sur les lieux pour discuter des propositions ou répondre aux questions.

Congrès régional de l'ACFO le 7 septembre

Tous les francophones de la région auront l'occasion au début du mois prochain de commenter et de discuter le rapport que prépare actuellement M. Guy Prud'Homme, animateur à Windsor de l'Association canadienne-française de l'Ontario, au sujet du rôle de cette association dans la région.

Le rapport sera un des items principaux à l'ordre du jour du congrès régional de l'Association qui aura lieu le l'après-midi du dimanche, 7 septembre, à l'école secondaire L'Essor.

Ce congrès devait avoir lieu l'automne dernier, mais avait dû être remis à cause de problèmes d'organisation, dont l'absence

d'animateur depuis l'été et le petit nombre de directeurs siégeant au Conseil régional.

Par la suite, on a nommé l'animateur actuel avec le mandat précis de faire une étude sur la perception des gens de la région de l'Association, et on a cru bon de

public au cours des prochaines semaines.

Le président régional de l'Association, M. Bill St-Pierre, a donc annoncé la tenue du congrès. La discussion du rapport sera certainement fructueuse, de commenter m. St-Pierre, soulignant que les rapport sera tout à fait impartial, l'animateur n'ayant reçu aucune directive du Conseil régional à cet égard.

D'autre part, en plus des rapports usuels, on fera l'élection de neuf membres d'un nouveau Conseil. M. St-Pierre souhaite que beaucoup plus que neuf seront prêts à travailler aux projets de l'ACFO et voudront s'adjoindre à divers comités. Il a indiqué qu'il sera lui-même candidat, et aussi qu'il serait prêt à avoir "Congrès régional à la page 3



Bill St-Pierre

remettre encore le congrès régional jusqu'après la préparation de ce rapport. Le rapport est au stade de rédaction et sera rendu

A l'intérieur

Une invitation de TVOntario p. 2

Un régime-éclair de Mange-métri p. 4

Pour les jeunes à la télévision de Radio-Canada p. 5

Sur la scène nationale et provinciale p. 8

AVIS

Nos bureaux seront fermés du 11 au 22 courant afin de permettre à nos employés de jouir d'une vacance bien méritée.

Le prochain numéro paraîtra la semaine du 25.

Editorial

Un nouveau début

Suite à une période difficile d'environ deux ans, on semble prêt à donner un nouvel élan au Conseil régional de l'Association canadienne-française de l'Ontario. (Voir à la une l'article qui annonce le congrès régional) Ceux qui ont à cœur le progrès de la communauté francophone de cette région ne devront pas seulement s'en réjouir, mais se résoudre à l'appuyer. Nous avons signalé plus d'une fois dans cette page l'importance d'un Conseil régional énergique: pour assurer la coordination des activités de tous les groupes tout en les appuyant, pour s'occuper de diverses questions d'envergure dont aucun des ces groupes est prêt à prendre la responsabilité, et pour assurer le lien vital entre notre communauté et tout l'Ontario français.

D'autre part, nous avons aussi signalé ici le fait que depuis la fin de la lutte pour obtenir l'école secondaire, il semble manquer d'orientation globale dans les entreprises des francophones de la région. Certes, plusieurs groupes réalisent des activités et des projets fort valables en soi, mais il manque le lead-

ership d'ensemble pour réaliser une analyse globale de notre situation, établir de nouveaux objectifs et susciter l'action appropriée.

Or, le conseil régional de l'ACFO peut faire, et doit faire, justement cela.

On ne recommence pas dans les mêmes circonstances qu'il y a deux ans: un animateur, dans la personne de M. Guy Prud'Homme, est justement en train de compléter six mois de préparation d'un rapport sur les besoins perçus de la population qui pourra servir de base de discussion et de point de départ du travail d'un nouveau Conseil.

Les quelques membres qui ont persévéré à faire avancer le travail du Conseil pendant ces deux dernières années sont à remercier chaleureusement, surtout d'avoir préparé ce nouveau départ. On peut comprendre qu'ils sont las, mais ils sont manifestement prêts à poursuivre la tâche. Ils méritent qu'on les appuie et qu'on se joigne à eux.

C'est dire que deux devoirs s'imposent:

Il faut qu'on se rende très nombreux au congrès régional afin que la participation soit bien représentative, et que le nouveau conseil qui y sera élu sente vraiment qu'il agira au nom de toute la population.

Il faut aussi que plusieurs individus soient prêts à se porter candidats à ce nouveau conseil pour accomplir le travail qui devra suivre. Ils y trouveront la satisfaction de travailler à divers dossiers critiques pour le progrès de notre communauté et jouiront de l'expérience salutaire du travail en équipe.

Ce congrès pourrait marquer le début d'une ère de consolidation de nos effectifs et de nouveaux progrès pour que la vie française dans le sud-ouest soit de plus en plus enrichissante... si la population est prête à faire l'effort requis.

Jean Mongenais

Le Dilemme des cartes de crédit

A mesure que se généralise l'utilisation des cartes de crédit, le secteur de la petite entreprise voit ses profits rongés de plus en plus par les frais de service qui s'y rattachent. Ce sont les petits commerçants, restaurateurs et hôteliers qui sont les plus touchés.

Au cours d'une récente enquête, 62 pour cent des membres de la Fédération canadienne de l'Entreprise indépendante se sont prononcés en faveur de l'imposition de

pour demeurer compétitive et rester en affaires.

Du fait que les grands magasins et les grands hôtels acceptent "l'argent plastique" de façon courante, les petits commerçants, restaurateurs et hôteliers sont obligés d'offrir le même service même si le procédé les désavantage sérieusement.

Les banques et autres compagnies qui émettent des cartes de crédit comme Visa et Master Charge exigent une ristourne de 5 à 6 pour cent sur le montant des ventes à crédit alors que les grandes chaînes ne paient pour leur part que la moitié, de 2 à 3 pour cent, pour les frais de service.

Somme toute, le petit commerçant est pris entre deux feux; s'il accepte les cartes de crédit, il doit déboursier entre \$5 et \$6 sur chaque \$100 de ventes. En refusant d'accepter les cartes, le petit entrepreneur court le risque de perdre les clients de plus en plus nombreux qui préfèrent faire leurs achats de cette façon.

C'est un dilemme qui préoccupe de plus en plus le secteur de la petite entreprise au pays.

Publié par la Fédération canadienne de l'Entreprise indépendante.

restrictions sur l'utilisation des cartes de crédit. La question est loin de faire l'unanimité puisque 34 pour cent des répondants s'opposent à l'imposition de restrictions alors que seulement 4 pour cent n'ont aucune opinion à ce sujet.

D'aucuns sont d'avis qu'on s'endort trop facilement par l'utilisation irréfléchie des cartes de crédit mais il reste que la petite entreprise se voit forcée d'accepter les cartes

La parole est aux lecteurs

TVOntario veut s'intégrer à vos activités dans le cadre de son dixième anniversaire

M. l'éditeur, Joyeux anniversaire! Eh oui, c'est votre fête, puisque TVOntario, votre réseau, célébrera bientôt son dixième anniversaire. Et la programmation française de TVOntario franchira du même coup le cap de la décennie.

Si tant de progrès ont été accomplis depuis 1970, c'est un peu, c'est beaucoup grâce à vous, grâce au soutien constant de toute la communauté ontarienne qui a su se montrer à la fois attentive et exigeante. Dix ans plus tard, TVOntario a toujours besoin de vous.

Soucieux de bien

intégrer sa programmation aux besoins de la population qu'il dessert, TVOntario, le réseau le plus important de télévision éducative au monde, n'a jamais hésité à mettre sur pied toutes sortes de projets, comme le service de distribution de bandes magnétoscopiques VIPS et le service de prévisionnement. Du côté français, on compte plusieurs apports à la communauté, tous aussi majeurs qu'originaux, dont les excellentes séries *La Pierre*; *A la une*, *Dossier économique canadienne* et, dans une perspective plus intimiste, *Villages*

et visages, qui a su rendre avec justice la réalité franco-ontarienne d'hier et d'aujourd'hui.

Désireux de poursuivre son chemin sur la voie de la collaboration, votre réseau mise, bien entendu, sur votre appui. Dans le cadre de son 10^e anniversaire et afin de pouvoir mieux orienter les festivités, TVOntario tient à connaître les différentes manifestations qui se dérouleront chez vous de la fin août à la fin octobre. Nous avons l'intention de nous intégrer à certaines activités, pourquoi pas les vôtres? Faites-nous donc

parvenir une liste des événements socio-culturels que vous jugez importants pour votre milieu, de même que vos suggestions pour que notre anniversaire soit célébré en grand. Notre fête, c'est d'abord la vôtre!

Agent d'information
Christiane Beaupré

NDLR: Communiquer tout renseignement au sujet d'activités planifiées à *Christiane Beaupré*, par écrit, à l'Office de la télécommunication éducative de l'Ontario, Case postale 200, Succursale Q, Toronto [Ontario] M4T 2T1. ou par téléphone en composant (416) 484-2600.

Le Rempart

Enregistré comme courrier Comptabilité: Charlotte
deuxième classe Permis Mongenais
02903.

Le Rempart est publié par les Publications des Grands Lacs Inc., 2418 ave Central, Windsor, Ont., N8W 4J3. Téléphone: 948-4139.

Éditeur: Jean Mongenais

Gérante de la publicité: Hélène Bontrant
Chef d'atelier: Marie-Ann Toner

Abonnements

Au Canada: \$10.00 par année
Au Etats-Unis: \$15.00 par année
Ailleurs: \$20.00 par année

Tout droit de reproduction réservé à moins de permission spéciale.

A NOS LECTEURS

Lisez et faites lire Le Rempart

Envoyez ce coupon avec votre paiement [\$10.00 au Canada] pour renouveler votre abonnement ou pour devenir abonné si vous ne l'êtes pas. Encouragez tous vos parents et amis de langue française à s'abonner aussi.

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Nom _____
Adresse Postale _____
Ville _____ Province _____
Code Postal _____ Téléphone _____

renouvellement
 nouveau

On reverra le programme de réunions conjointes

La pratique de tenir une réunion conjointe mensuelle des comités consultatifs de langue française de Windsor et du comté d'Essex, et ensuite les réunions particulières des deux comités fait que celles du comté d'Essex se poursuivent souvent trop tard. Voilà pourquoi un comité spécial examinera de nouveau la question de ces réunions conjointes. Il est composé de M. Jean Brûlé, président, et Mme Aline Harrison du comté de Windsor et de Mme Madeleine Leal, présidente, et M. Bill St-Pierre du comté d'Essex.

Il n'est pas du tout questions d'éliminer, les réunions conjointes, de préciser Mme Leal, mais de les convoquer pour d'autres soirs, par exemple, et peut-être un peu moins fréquemment, afin de régler ce

problème. M. Brûlé est confiant que le comité d'Essex continuera à tenir compte du point de vue des représentants de la ville.

D'autre part, M. Brûlé souhaite qu'une autre question soit réglée en même temps. Il a indiqué

que quelques fois, le comité d'Essex a tenu une réunion à huis clos de laquelle les représentants de Windsor étaient exclus. Or, dit-il, les sujets traités à ces réunions les concernent tout autant puisque tant d'élèves dont

ils sont responsables fréquentent l'école secondaire du comté. Mme Leal a déclaré que ce problème pourrait sans doute se régler.

Une rencontre du comité spécial doit avoir lieu en fin août.

Congrès régional

suite de la page 1

cepter un nouveau terme à la présidence lorsque le Conseil choisira ses officiers suite à son élection. Le président-sortant a dit que son travail au Conseil régional et tous les contacts au niveau provincial qui en ont résulté lui ont permis d'acquérir de l'expérience et une formation qu'il veut mettre au profit de ses compatriotes.

M. St-Pierre cite la fin de

semaine organisée à l'intention des futurs étudiants de l'école L'Esor comme une des réalisations principales du Conseil au cours de son terme. Il souhaite qu'avec le rapport de l'animateur et le congrès, de nouveaux projets émaneront de la base. Selon M. Prud'Homme, suite au résumé des besoins qu'identifiera son rapport, ces projets pourraient alors se traduire en

plans d'action.

Les congressistes auront également à choisir les représentants de la région au congrès provincial de l'Association qui doit avoir lieu les 26, 27 et 28 septembre.

Le succès du congrès régional dépendra de la participation des gens, de conclure M. St-Pierre. Souhaitons que tous les organismes, toutes les localités et tous les secteurs d'intérêt seront représentés.



On parle d'eux...

On entendra une nouvelle voix sur les ondes matinales du poste CBEF à compter du 18 août. Cette voix sera celle de Mme Louise-Josée Mondoux, nouvel annonceur de l'émission "Bonjour Sud-Ouest", qui arrive de la région de St-Hyacinthe où elle a fait de la radio jusqu'ici. Mme Mondoux est native de la région de Montréal. Bienvenue parmi nous!

Un article de notre dernier numéro suggérait qu'il n'y aurait pas de gens de cette région à la quinquennale de la francophonie canadienne à Winnipeg cette semaine. Ce n'est pas exact. Il y aura Claudette et Claude Hurlbise, gérant du poste radiophonique CBEF à Windsor, et délégué-observateur régional de la société Radio-Canada. M. Hurlbise s'est dit dans l'embarras du choix devant la grande diversité d'éléments au programme. Bon choix...et bon voyage!



Comment la visite d'une infirmière de la Croix-Rouge dans une salle de classe de la huitième année peut-elle mener à un voyage en France? Voici: L'infirmière avait apporté avec elle une lettre écrite par une écolière de la France nommée Rolande remerciant la Croix-Rouge d'articles reçus. L'infirmière suggéra que l'écolière française aimerait peut-être recevoir une lettre du Canada, et ajouta, demi-sérieuse, qu'il serait peut-être à propos qu'elle soit signée par une jeune fille portant le même nom. La suggestion intrigua une jeune Rolande de la classe qui y donna suite. Et ainsi débuta une correspondance...il y a 33 ans...et qui continue encore.

De là naquit évidemment le rêve d'aller un jour voir cette amie. Et ce rêve vient de se réaliser. Rolande Chauvin et son époux Polydore reviennent d'un magnifique séjour d'abord à Paris et à Grenoble, puis à St-Raphaël sur la côte d'Azur. C'est là que demeurent sa correspondante et son mari Rolande et Daniel Comtet, que l'on voit à gauche dans la photo en compagnie de leurs visiteurs canadiens à un des sites le long de la côte d'Azur qu'ils ont parcourus ensemble pendant une dizaine de jours.

Une visite au Canada du couple français est prévue dans deux ans.

Gérard P. Levesque avocat

52 ouest 12150
rue Chatham chemin
suite 205 Tecumseh
Windsor, Ont. 735-9928
252-2323 735-7157

Chez Cormier Epicerie

Vente de viande au prix du gros
ouvert 7 jours par semaine
798-3028

Le dossier médical STASS

Utilisez le coupon ci-dessous pour commander une copie personnelle du dossier médical STASS pour chaque membre de votre famille. (Voir l'article à la page 3 du Rempart du 30 juillet).
Coût: 1 exemplaire: \$1.95; 2 exemplaires ou plus: \$1.50 chacun. (Frais d'expédition compris).

A: Publications médicales STASS du Canada Ltée,
C.P. 100, 439 est rue Wyandotte,
Windsor, Ontario N9A 3H8

Prière de me faire parvenir _____ copie(s) du Dossier médical STASS.

Montant ci-inclus: _____

Nom _____
Adresse _____
Code Postal _____

Au calendrier

Pour vous permettre de vous dégourdir au milieu de l'été, la ligue de ballon-batai Essex-Kent invite le public à une danse qui aura lieu à l'arena de Belle-Rivière le samedi 16 août à 19 heures. L'orchestre "Scare Crow" et un disc-jockey du poste américain W4 feront les frais de la musique. Pour retenir une place, composer 944-0938.

L'UNIVERSITE LAURENTIENNE

recherche un(e)

ANIMATEUR(TRICE)

SOCIO-CULTUREL(LE)

Adresser sa demande accompagnée d'un Curriculum Vitae à:

L'Agent de dotation en personnel
Université Laurentienne
SUDBURY (Ontario)
P3E 2C6

Entrée en fonction le 5 septembre, 1980.

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

(416) 364-4345

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

Imprimerie Lacasse

Técumseh Ontario

735-4121

"Service Bilingue"

UN NOUVEAU MAGASIN

PHOTO-KING



pour répondre à tous
vos besoins
photographiques

au
MAIL TECUMSEH
(chemin Lauzon et Tecumseh)

SPECIAL

MOITIE-PRIX

Agrandissement 8 X 10

\$2.75

(Prix régulier \$5.49)

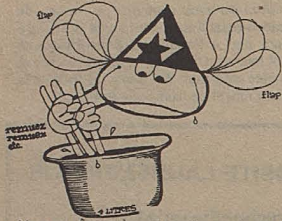
à chacun de nos magasins avec ce coupon

PHOTO-KING est prêt à vous servir aux endroits suivants:

- 4459 est chemin Tecumseh 944-5074
- 8408 est rue Wyandotte 945-2211
- 5864-B rue Malden 969-3783
- 338 Place Douglas 969-1643
- 3141 promenade Forest Glade 735-6344
- 7696 est chemin Tecumseh 944-3363

Seul service à Windsor de
FINITION DE PHOTOS-COULEUR LE JOUR MEME

Planifier un régime d'amaigrissement



Vous voulez vraiment perdre quelques kilos? Prenez le temps de vous dresser un plan détaillé de régime qui se conforme aux limites de calories correspondant à votre but tout en respectant les règles d'une bonne alimentation, et ensuite, suivez-le fidèlement. Nous vous en présentons un modèle ci-bas.

Lorsque vous aurez enfin atteint votre but, conservez votre sveltesse en adoptant cette ligne de conduite: ne mangez qu'un côtelette, un oeuf, un toast, une portion de riz, ou de pâtes. Prenez l'habitude de choisir des fruits comme dessert. Et ayez une prédilection pour les mets qui se mangent lentement: les artichauts, les pampelmousse, les ailes de poulet, etc.

Un Régime-éclair

Jour 1

Petit déjeuner

- 125 ml de fraises (1/2 tasse) 30 calories
- 125 ml de lait écrémé (1/2 tasse) 45 calories
- 1 oeuf 75 calories
- 1 toast 75 calories
- café noir 0 calories

Dîner

- 1 oeuf dur 75 calories
- 1 tomate moyenne 30 calories
- portion de laitue ou de chou râpé 12 calories
- 30 ml de vinaigrette (2 cuil. à table) 24 calories
- 2 toasts melba 30 calories
- 250 ml de lait écrémé 90 calories

Souper

- 2 petites poitrines de poulet 200 calories
- 8 asperges 20 calories
- 190 ml de chou-fleur (3/4 tasse) 25 calories
- la moitié d'un pampelmousse 50 calories

total des calories pour la journée 781

Jour 2

Petit déjeuner

- la moitié d'un petit cantaloup 50 calories
- 1 oeuf poché ou à la coque 75 calories
- 1 toast 75 calories
- café noir 0 calories

Dîner

- 125 ml de poulet en dés (1/2 tasse) 125 calories
- 1 tomate moyenne 30 calories
- portion de laitue 12 calories
- 30 ml de vinaigrette (2 cuil. à table) 24 calories
- 2 toasts melba 30 calories
- 250 ml de lait écrémé (1 tasse) 90 calories

Souper

- 115 grammes 1 petit bifteck (4 onces) 156 calories
- 125 ml de tomates (1/2 tasse) 25 calories
- 120 ml d'épinards (1/2 tasse) 28 calories
- 2 branches de céleri 10 calories
- 1 tranche d'ananas en conserve 35 calories

total des calories pour la journée 765

Jour 3

Petit déjeuner

- 1 oeuf poché 75 calories
- 1 toast 75 calories
- café noir 0 calories

Dîner

- 125 ml de saucisson de mortadelle (1/2 tasse) 125 calories
- 1 tomate moyenne 30 calories
- portion de laitue 12 calories
- 30 ml de vinaigrette (2cuil. à table) 24 calories
- 2 toasts melba 30 calories
- 125 ml de lait écrémé (1/2 tasse) 45 calories

Souper

- 2 petits pâtés de boeuf 183 calories
- 190 ml carotte (3/4 tasse) 45 calories
- 190 ml brocoli (3/4 tasse) 35 calories
- 125 ml chou râpé (1/2 tasse) 12 calories
- 1 orange 80 calories

total des calories pour la journée 771

Jour 4

Petit déjeuner

- 250 ml fraises (1 tasse) 60 calories
- 63 ml lait écrémé (1/4 tasse) 45 calories
- café noir 0 calories

Dîner

- 190 ml rosbi froid (3/4 tasse) 180 calories
- 1 tomate moyenne 30 calories
- portion de laitue 12 calories

QUI SONT VOS ANCÊTRES?

Qui n'est pas intéressé à savoir d'où il vient, à connaître ceux dont il est issu? Partir à la recherche de ses ancêtres, découvrir leur mode de vie, métier, lieu d'habitation, voilà une aventure passionnante dans laquelle

- 355
- 771

- 30 ml de vinaigrette (2 cuil. à table) 24 calories
- 2 toasts melba 30 calories
- 250 ml lait écrémé (1 tasse) 90 calories

Souper

- 170g de foie (6 onces) 210 calories
- 1 oignon cru tranché 40 calories
- 190 ml de courge (3/4 tasse) 20 calories
- un demi pampelmousse 50 calories

total des calories pour la journée 320

Jour 5

Petit déjeuner

- 250 ml de rhubarbe (1 tasse) 40 calories
- 1 oeuf poché 75 calories
- 1 toast 75 calories
- café noir 0 calories

Voilà "Planifier un régime" en page 7

Il n'est pas trop tôt pour commencer à préparer la rentrée scolaire.

ECOLE MONTESSORI (CHARETTE)

1601 rue Norfolk

Windsor, Ont.

Pour enfants 2 1/2 ans à 6 ans
journée complète ou demi-journée

254-7571

Madame J. R. Charette, directrice

Est-ce que vous ont-ils besoin de chaussures orthopédiques?

À notre seul commerce, c'est les souliers d'enfants et nous sommes fiers d'offrir une excellente sélection de chaussures orthopédiques et cliniques par Bonnie Stuart.

Notre personnel qualifié exécutera précisément les ordonnances de votre médecin et conservera à titre documentaire un dossier complet de chaque ajustement de chaussures.

Bonnie Stuart
dit...Fiez-vous à



Kiddie Kobler

Souliers pour les jeunes

Devonshire 966-5622

Ils comprennent bien ce que veut dire "ajuster" des souliers à des tout petits pieds. (Après tout, ils sont qualifiés à exécuter les ordonnances de médecins de souliers orthopédiques pour enfants).

NOTRE SERVICE COMPREND:

1. Les chaussures orthopédiques
2. Les chaussures à formes droites
3. Les chaussures évanescentes
4. Les Scaphoides
5. Coins de talon
6. Coins de semelle
7. Attelles Denis Brown

(Service Hebdo-science)



Ce service s'ajoute à notre excellente sélection de chaussures régulières à la mode disponibles en toutes les largeurs et en tous les points.

A la télévision de Radio-Canada

Samedi 16 août
9h à midi Émissions pour enfants [Voir article à ce sujet sur ces pages]
15h00 Univers des Sports
En direct de Chicoutimi, les Championnats sportifs québécois.
20h00 Cinéma Candien
Kamouraska. Drame sentimental réalisé par Claude Jutra.
22h50 Nouvelles du Sport
Dimanche 17 août
10h00 Le jour du Seigneur
18h00 Hebdo-Dimanche Magazine d'information.
19h30 Les Beaux Dimanches
Serge Lama.
20h30 Les Beaux Dimanches
Marie-Antoinette. [3e de 4]
22h30 Sport-Dimanche
23h05 Ciné-Club
La Solif ou La Fontaine d'Aréthuse. Drame psychologique réalisé par Ingmar Bergman.
Lundi 18 août
14h00 Documentaires
La vie qui nous entoure. L'instinct maternel.
20h00 Football Canadien
Du Lansdowne Park à Ottawa, Les Alouettes de Montréal rencontrent les Rough Riders. Comm: Pierre Dufault.
Mardi 19 août
19h00 Le monde merveilleux de Disney
Les Méaventures de cinq jeunes Yankees [1re de 2].
21h00 Les Yvettes
0h05 Cinéma
Benny Goodman. (Benny Goodman Story). Biographie réalisée par Valentine Davies.
Mercredi 20 août

19h30 Cinéma: La vache et le prisonnier. Comédie de guerre fr. 1959. Avec Fernandel.
Jéudi 21 Août
14h30 Cinéma
Moi Tintin. Le film explique le travail d'Hergé comme une innocente reproduction des choix et des attitudes qui ont marqué les époques.
20h00 Les Grands Films
Trafic. Avec Jacques Tati, Maria Kimberly, Marcel Fraai. Comédie fr.
Vendredi 22 Août
13h00 Reflets d'un Pays
De Toronto.
19h00 Ciné-Famille
00h55 Ciné-Nuit
Les Calds. Drame policier.
Samedi 23 août
9h à midi: émissions pour enfants [Voir article à ce sujet sur ces pages].
14h15 Baseball du Samedi
20h00 Cinéma Canadien
J.A. Martin, photographe.
Dimanche 24 août
10h00 Le jour du Seigneur
15h30 L'univers des Sports
Du Vélodrome de Montréal, Championnat cycliste du Canada.
20h30 Les Beaux Dimanches
Marie-Antoinette [dern. de 4].
23h05 Ciné-Club
Jeux d'été. Drame réalisé par Ingmar Bergman.
Lundi 25 août
13h00 Reflets d'un Pays
D'Ottawa.
Mardi 26 août
19h00 Le monde merveilleux de Disney
Les Méaventures de cinq jeunes Yankees [dern. de 2]

20h00 Par 27 Golf
0h05 Cinéma
Bistouri. Drame.
Mercredi 27 août
19h30 Baseball des Expos
Au stade olympique de Montréal, les Giants de San Francisco rencontrent les Expos de Montréal.

22h00 Jazz de Montreux
Jéudi 28 août
20h00 Les Grands Films
Funny Lady. Comédie musicale réalisée par Herbert Ross, avec Barbra Streisand, James Caan et Omar Sharif.
Vendredi 29 août

14h00 Documentaires
La vie qui nous entoure.
Les ressources de la mer.
19h00 Ciné-Famille

Du lundi au vendredi

10h15 En mouvement
Exercices

11h00 Magazine-Express
12h30 Sur des Roulettes
Jeu-questionnaire. Anim: Pierre Marcotte.
18h25 Nouvelles du Sports
22h30 Le téléjournal

Pour les jeunes à la télévision

Les enfants continuent à être choyés par la programmation d'été à l'antenne du canal 78 les matinées des fins de semaine que leur réserve Radio-Canada.

Le samedi à 9h00, ils retrouvent leurs amis Candy et Annie, dans un feuilleton romanesque en dessins animés qui raconte la vie de deux orphelines débrouillardes qui font preuve d'audace et de courage que de bonne humeur.

A 9h30, les marionnettes des Aventures de Chapeironnette à pois prennent l'affiche.

Après les Héros du samedi, une émission sportive qui met en vedette des jeunes de leur âge, les enfants peuvent voir, à 11h00, la touchante histoire que leur racontent les Chevaux du soleil.

Enfin, Une Arche immobile le fait pénétrer dans l'univers d'un zoo dont le directeur Gerald Durrell leur présente les Bêtes de proie à 11h30.

Voilà un joyeux samedi et le dimanche n'a rien à lui envier.

Dès 9h00, c'est un retour à Miniville, capitale des jouets et théâtre des Aventures de Oul-Oul, une gentille marionnette animée.

Mini-Fée revient à 9h30 et entraîne les enfants dans la vie quotidienne de ces êtres merveilleux dont les prouesses défient l'imagination.

A 11h00, Radio-Canada diffuse une émission qui s'adresse plus particulière-

ment aux adolescents: le Jeune Fabre. Ce feuilleton met-en vedette le jeune Medhi entouré de comédiens chevronnés.

Le Comportement animal conclut l'avant-midi avec un intéressant documentaire: les Animaux de la jungle, à 11h30.

Des dessins animés, des aventures romanesques, des documentaires; il y a vraiment de quoi intéresser les jeunes de tous âges, les samedi et dimanche matin sur les ondes du réseau français.

De plus, dans la série Animagerie, présentée sur les ondes à 16h00 du lundi au vendredi au cours de la saison estivale, les animaux viennent parler eux-mêmes de leur vie et de leur univers.

Chaque semaine, un animal magnifiquement fabriqué sous forme de marionnette par Hélène Falcon et Bernard Polsson, fait son apparition et se lie d'amitié avec Anne et Mimo.

Une différente émission d'intérêt aux jeunes suit Animagerie à 16h30 chaque jour de la semaine. On peut soupçonner de nombreux adultes de se joindre aux jeunes les lundis, alors que sont présentées quelques-unes des plus hilarantes pages de la série Sol et Gobelet. En effet, jeunes et vieux ne peuvent résister aux extravagantes malades, au délire verbal et à la mimique expressive de ces clowns créés par Marc Favreau et Luc Durand.

Les mardis se poursuit la série "été à Mirabelle", une aventure dans une île mystérieuse. Les mercredis La Grande Aventure présente encore cette année des reportages géographiques de grande classe. Les jeudis c'est les aventures d'Orzowei ou l'enfant de la

forêt. Finalement les vendredis, l'excellente production canadienne un été dans le Grand Nord présente La capitale des ours polaires, une visite à Churchill, Manitoba où chaque automne, des centaines d'ours polaires se réunissent.



"Candy"



"Le Jeune Fabre"



"Les Chevaux du soleil"



"Animagerie"



"Les Aventures de Oul-Oul"



"Sol et Gobelet"



"Mini-Fée"



"L'Enfant de la forêt"

Etabli depuis 1951

Marcel's
service & garage LTD.

SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION

Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

945-1181

5584 est chemin Têcumseh [angle Ferndale]

"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

REPARATIONS D'AUTO
ALIGNEMENT

Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations

Marcel D. Baillargeon
Avocat - Notaire

1120 rue Lespérance
Têcumseh, Ontario N6N 1X2

Bureau: 735-2463

QUINCAILLERIE PATTENAUDE

7180 rue Têcumseh, Pointe-aux-Roches

cadeaux - cartes françaises
peinture plomberie

798-3556

Y a du soleil tout l'été à Radio-Canada

CBEF 540 **CBEFT 78**

Des meilleurs idées..... pour de meilleurs bureaux

MONARCH OFFICE SUPPLY LTD.
1835 Provincial [anciennement Route 98]
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite
Tous les jours

Amplement de stationnement gratuit

The Party Stop

Magasin de variété.....
.....commodé pour vos achats tout au cours de la semaine

Nous prenons de l'expansion pour mieux vous servir

6525 est Wyandotte
Windsor, Ontario
N8S 1P3
Tél.: 945-8112
Propriétaire: Rose d'Amour

Pour tous vos besoins d'équipement sportif

Thomson SPORTS CENTRE

1465 rue Ottawa
Windsor, Ontario

258-4464
258-4465

Nous vendons les tables de billard

BRUNSWICK
Since 1845

Service Accessoires

McGraw's

HOUSE OF PRECISION
Hair Care Centre
Unisex

21 est. rue Chatham
lundi - samedi 8h00 - 18h00
Pour rendez-vous

254-8201 254-1248

A TVO

Canal 32 Windsor, Canal 52 Chatham

Le Dimanche 17 Août 1980

16h30 Les enfants d'ailleurs: Mexique
16h40 Musti: à la montagne
16h45 Le monde des petits: ce qui lie
17h00 Au coeur de L'Afrique
17h15 Fables de la fontaine: le rat et l'huître
17h30 Les aventures de Babar: Barbar Chimiste
17h40 Saturnin le petit canard: Saturnin et le chou vénusien
17h50 Tip et Tap: L'humour de Monsieur Corbeau
18h00 Passe-Partout: Lourd et léger
18h30 La petite Lulu: Les Pompiers Miniatures
19h00 Québec nous parle [2ème partie]

Francophones et anglophones de tous horizons tentent d'évaluer le travail du Parti Québécois après trois ans de mandat. L'émission se termine par une table ronde où des Franco-Ontariens examinent leur situation face aux événements québécois.

20h00 Villages et Visages: Kapuskasing et Val-Rita
Donat Deschenaux, ancien curé de Val Rita, a fondé cette paroisse. Il se souvient des événements marquants qui ont façonné le village et ses habitants. D'autres villageois se mêlent à la conversation.

21h00 All you need is love: Folk, guerre et contestation
L'antimilitarisme semble être un refrain constant, de la Première Guerre mondiale jusqu'aux affrontements du Vietnam. Le folk, musique engagée, se radicalise de plus en plus, clamant son message en accords violents, doux-amers, rageurs. Avec Bob Dylan, Leonard Cohen, Joan Baez, Arlo Guthrie, Joni Mitchell et plusieurs autres.

22h00 Théâtre Classique: Britannicus de Jean Racine.

Le Dimanche 24 août 1980

16h30 Les enfants d'ailleurs: Nouvelle guinée
16h40 Musti: Musti construit un pont
16h45 Le monde des petits: Les nombres
17h00 Colargol: Retour d'Afrique
17h15 Fables de la fontaine: Le rat de ville et le rat des champs
17h30 Les aventures de Babar: La visite de l'âne
18h00 Passe-Partout: Une vitre cassée
18h30 La petite Lulu: La course
19h00 L'école de langue française en Ontario
Agrémenté de photographies d'archives et d'une musique animée, ce documentaire fouillé tente de faire le point sur la situation actuelle de l'éducation française en Ontario, en retraçant les grandes étapes de son développement.

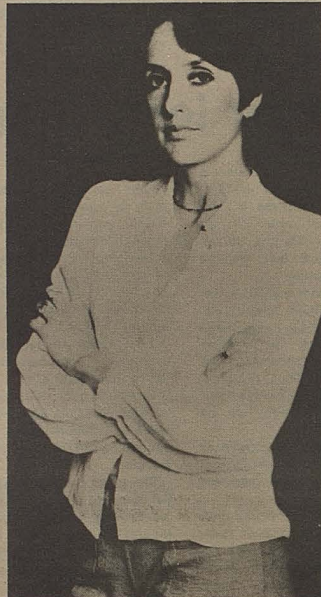
20h00 Villages et visages: Hearst
Hearst est une petite ville qui a du caractère! La population y est diversifiée et riche en particularités, du prélat domestique qui raconte la venue de Monsieur Charbonneau, aux talents de bûcheron de monsieur Lamontagne.

20h30 Lapierre: A la une: L'Acadie et le parti acadien.
Fondé en 1972, le Parti acadien témoigne de l'esprit qui marque l'Acadie d'aujourd'hui. Pour nous parler du Parti acadien et de son programme, Laurier Lapierre s'entretient avec son ancien président, M. Donatien Gaudet.

21h00 All you need is love: Rock and Roll
Elvis Presley! Plus qu'un chanteur, un symbole vivant de la prise de conscience croissante de la jeunesse d'après-guerre.

22h00 Télé-Festival: Quand on écoute les enfants
00h30 Lapierre: A la une: [Reprise]

Apôtre du rock



L'antimilitarisme du folk, musique engagée, semble être un refrain constant, de la Première guerre mondiale jusqu'aux affrontements du Vietnam. Injustice, famine, intolérance, corruption, autant de thèmes soulevés par les voix blanches de l'indignation et de l'idéalisme. Le folk se radicalise de plus en plus, clamant son message en accords violents et rageurs.

TVOntario présente le 12ème épisode de la série ALL YOU NEED IS LOVE, Folk, guerre et contestation, le dimanche 17 août à 21h00, avec Joan Baez (ci-dessus), Bob Dylan, Leonard Cohen, Arlo Guthrie et plusieurs autres.

Ronald J. Agar
Comptable Agréé

J.P. (PAUL) BELLEMORE

Bureau: 728-2461
Domicile: 798-3529

C. P. 1187
186 Chisholm
Belle-Rivière, Ontario
NOR 1A0

SERVICE BILINGUE

Évitez la fumée
Pour mieux respirer



Comartin et Déziel

avocats

Belle-Rivière

728-2000

Windsor

258-6382

WINDSOR CHAPEL

Entrepreneurs de pompes funèbres

téléphone 253-7234

1700 est, chemin Tecumseh, Windsor

Francis Louis Janisse,
président et directeur

Belle River

Trophy Awards

1490 Route #2 C.P. #490
Belle Rivière NOR 1A0
Bureau: 727-6361 Domicile: 728-1047



TRAPÈSES POUR TOUTES OCCASIONS PLAQUES

Réjean et Evelyne Brochu, gérants
Claude et Louise Crevier, associés
"Nous fait plaisir de vous servir en français"

Heures d'ouverture
9:00 a.m. à 6:00 p.m.

Pour la cuisine dans votre maison neuve...
...et pour rénovations

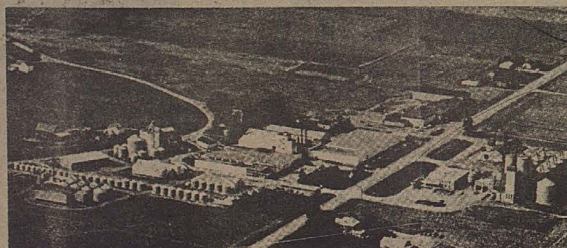


Don's Kitchen
Centre
Emeryville

727-5053

Spécialistes pour
cabinets en chêne
massif faite sur
mesure.

Invitation spéciale à tous les
clients francophones.



Depuis près d'un demi-siècle, grâce à ses semences de qualité supérieure, la société King Grain est au service de l'agriculteur canadien. Depuis la fève soya et les fourrages, aux céréales et au maïs Pride, King Grain se consacre à la recherche et au développement, à la production et à la mise en marché.

LES SEMENCES MARQUE "KING"
ET LE MAÏS PRIDE
VOILA L'EQUIPE IDEALE
POUR UNE RECOLTE
PROFITABLE



King Grain Limited, C.P. 1088, CHATHAM, Ontario N7M 5L6

Auberge Richelieu

Ouvert sept jours
par semaine
pour vous servir



METS RECHERCHES, VINS DE QUALITE,
MUSIQUE DE DANSE, DINER ROMANTIQUE.
C'EST L'AMBIANCE QUE VOUS TROUVEREZ A
L'AUBERGE RICHELIEU.

Richelieu
430 rue Ouellette
Windsor, Ontario

NSA 1B2

253-7281

A l'antenne de CBEF 540

jeudi 14 août 19h00 Des livres et des hommes
19h30 Entretiens: "La nouvelle tapisserie et l'art textile"
22h15 Congrès du parti démocratique: le bilan de la convention et des segments des discours d'acceptation des candidats à la présidence et la vice-présidence. Michel Desautels et Jean-Pierre Peron animeront cette émission.
vendredi 15 août 19h00 Nos revues depuis 1930: les débats théoriques et les nouvelles orientations."
21h00 Premières: "Les aventures de Christine" de Jean-Pierre Bergeron.
samedi 16 août 10h00 Si la radio m'était contée: CBAF Moncton.
18h30 Jesus fondateur du christianisme; communauté chrétienne et juive d'hier et d'aujourd'hui.
dimanche 17 août 9h00 Le bestiaire de l'été: "le moqueur chat".
11h00 Le chant du peuple;

"negro spiritual".
lundi 18 août 6h00 Bonjour sud-ouest; animé par Louise-Josée Mondoux et réalisé par Paulette Richer.
19h00 Book Club; Michel Waquant, professeur, fait visiter sa bibliothèque à Paul-André Bourque.
Minuit 8; cette semaine à "Pensées de la Nuit" des extraits de la Bible.
mardi 19 août 13h00 La cie des champs avec Louise Chartrand.
14h00 La tete a l'ombre avec Janine Paquet.
mercredi 20 août 20h00 Grands Concerts: oeuvres de Telemann, Brahms, Haydn.
jeudi 21 août 19h00 Des livres et des hommes: théorie du langage et de l'apprentissage.
19h30 Entretiens: Marxisme et foi en Dieu sont-ils compatibles?
Orchestre Symphonique; "España" (Chabrier), "L'amour sorcier" (De Falla), Caprice espagnol"

(Rimski-Korsakov).
vendredi 22 août 18h00 Conférence Interprovinciale des Premiers Ministres; le bilan de cette rencontre avec Michel Desautels.
19h00 Nos revues depuis 1930: "La bande dessinée et la science-fiction dans les périodiques québécois."
19h30 Grandes Religions; la littérature hébraïque.
21h00 Premières: "Les aventures de Christine" 31ème partie.
samedi 23 août 10h00 Si la radio m'était contée: CBOF et CBOF-FM Ottawa.
18h30 Jesus, Fondateur du Christianisme: Jésus devant quelques grands thèmes de la pensée moderne.

dimanche 24 août 18h20 L'échappe belle avec Jean-

François Doré.
lundi 25 août 6h00 Bonjour sud-ouest avec Louise Josée Mondoux.
9h00 A l'auberge de chez nous; musique "western" présentée par Robert Devanthery.
11h30 Ontario-Midi, affaires publiques provinciales.
15h30 Contact avec Robert Devanthery.
17h00 L'express du sud: affaires publiques locales, animé par Pierre Pilon.
Minuit 8 Pensee de la nuit; extraits de "Regards sur le monde" de Paul Valéry.
mardi 26 août 21h00 Documents; "Romain Rolland" de Louis Pelland.
mercredi 27 août 19h00 Littérature au pluriel; Anne-Marie Alonzo.

"Kamouraska" au petit écran

Les cinéphiles seront heureux de revoir le film que Claude Jutra a tiré, en 1973, du célèbre roman d'Anne Hébert, Kamouraska. Cette excellente réalisation sera présentée à l'antenne de Radio-Canada dans le cadre de Cinéma canadien, le samedi 16 août à 20 heures.

Au chevet de son mari agonisant, Elisabeth revit en pensée sa jeunesse tumultueuse. Très tôt, elle fut mariée au seigneur de Kamouraska, Antoine Tassy, qui l'a vite rendue malheureuse, ne dédaignant ni la boisson, ni les jupons. Réfugiée chez sa mère après la naissance de son premier enfant, elle fut soignée par un jeune méde-

cin, George Nelson, dont elle s'éprit. Sous le coup de la passion et encouragé par Elisabeth, Nelson s'en vient à leur Antoine. Elisabeth passera en procès puis épousera Jérôme Roland qui maintenant s'éteint devant elle.

On a reproché beaucoup de choses à ce film lors de sa sortie sur les écrans commerciaux, en particulier un scénario trop attaché à suivre la lettre du roman; néanmoins, deux éléments nous incitent à revoir cette oeuvre: les magnifiques prises de vue de Michel Brault et la superbe interprétation de Geneviève Bujold, qui joue ici l'un de ses meilleurs rôles.

Planifier un régime

Dîner
125 ml de crabe (1/2 tasse)
1 tomate moyenne
portion de laitue
30 ml de vinaigrette (2 cuil. à table)
2 toasts melba
250 ml de lait écramé (1 TASSE)

Suite de la page 5
60 calories
30 calories
12 calories
24 calories
30 calories
90 calories

246

Souper
1 petite poitrine de poulet
8 asperges
125 ml de betteraves (1/2 tasse)
2 branches de céleri
1 petite tranche de melon

200 calories
20 calories
40 calories
10 calories
50 calories

320

total des calories pour la journée

756

Mange-Métri

CENTRE D'ARMOIRE DE CUISINE MG

3163 est, chemin Têcumseh Windsor, Ontario

EVALUATION GRATUITE

Distributeur des armoires GREGG

Tél.: 948-6788

735-3329

727-6318

Gauthier

Revêtements et toitures de maison
Une division de
Bernie Gauthier Entreprises Windsor Limited
Spécialistes en renovations de domiciles

YVON MARTINEAU
REPRESENTANT

Angle des chemins 42 et 21
C.P. 3154
Windsor N8N 2M4

Countryside
CHRYSLER - DODGE LTEE

Service complet
— de vente (voitures neuves et usagées)
— de location
— de maintien

776-5287



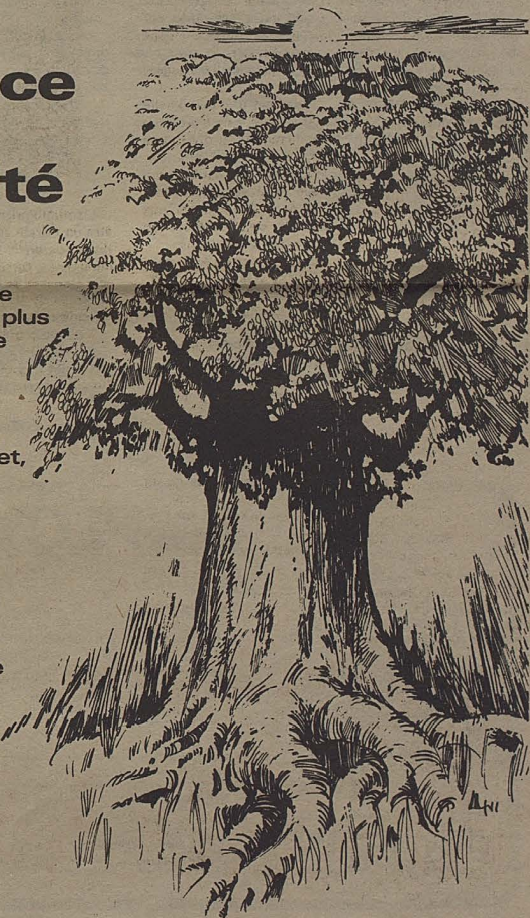
390 nord, chemin Talbot, Essex
(à 15 minutes de n'importe où dans la comté)

Il nous fait plaisir de vous servir en français

Assurance de prospérité

L'histoire du Canada fourmille d'exemples de solidarité nationale. En plus de profiter de l'ensemble de tous les Canadiens, cette fraternité est essentielle à l'unité du pays et au bien-être de chaque citoyen. En effet, la juste répartition des richesses permet à tous de profiter d'une gamme très étendue de services publics.

Tout comme un sol riche permet à un arbre d'atteindre plénitude et épanouissement, le Canada constitue pour nous tous une réelle assurance de prospérité.



Un pays fait par nous... un pays fait pour nous!

Canada

Le gouvernement fédéral veut améliorer la situation des femmes, des autochtones et des handicapés dans la fonction publique

Le Gouvernement du Canada vient d'annoncer son intention de mettre en vigueur une stratégie d'action positive visant à accélérer le progrès des programmes à l'égard de trois groupes sous-représentés dans la Fonction publique, soit les femmes, les autochtones et les handicapés. Cette stratégie vise à améliorer la proportion et la répartition des membres de ces groupes à tous les niveaux de l'effectif par une analyse exhaustive des entraves existantes et par l'élaboration de mesures permettant de les surmonter.

Trois ministres et leurs ministères respectifs prendront d'abord part à cette initiative: L'honorable Donald Johnston, président du Conseil du Trésor, l'honorable Lloyd Axworthy, ministre de l'Emploi et de l'Immigration et ministre chargé de la condi-

tion féminine, et l'honorable Francis Fox, secrétaire d'Etat. L'on prévoit appliquer la stratégie à l'échelle de la Fonction publique par la suite.

M. Johnston a déclaré: "Nos programmes d'emploi relatifs aux femmes, aux autochtones et aux handicapés comportent déjà certains éléments d'action positive, mais nous craignons que certaines entraves dans le système n'aient pas été identifiées alors qu'elles devraient être analysées méthodiquement pour suppression éventuelle".

M. Axworthy a souligné que son ministère a déjà une division qui s'occupe de l'action positive, division qui a été créée pour conseiller le secteur privé sur l'élaboration et la mise en application des principes concernant les plans d'action positive. "A mon avis, a déclaré M. Axworthy, le

gouvernement fédéral, en tant que principal employeur du Canada, doit donner l'exemple au secteur privé en veillant à ce que ces groupes sont représentés proportionnellement.

Basée sur les conclusions de l'analyse, une deuxième phase comprendra un examen des pratiques du gouvernement concernant l'emploi en vue de déterminer s'il y a des modifications qui s'imposent.

La troisième phase comprendra l'élaboration des modifications à apporter aux politiques existantes, la formulation de nouvelles politiques et l'élaboration de mesures spéciales visant à remédier aux effets des pratiques discriminatoires passées.

On a établi un comité directeur supérieur qui devra superviser l'élaboration de la stratégie. Chaque ministère nommera un gestionnaire de l'action posi-

tive, qui travaillera à plein temps à mettre en vigueur le cycle de planification et qui relèvera directement de son sous-ministre. Un

Bureau de conseillers en matière d'action positive sera mis sur pied à Emploi et Immigration Canada pour donner des conseils

relativement à toutes les questions d'ordre technique et de formation aux trois ministères participants.

Les Postes annoncent l'émission de trois nouveaux timbres

Deux nouveaux timbres paraîtront aux bureaux de poste le 27 août pour marquer le 75e anniversaire des provinces du Saskatchewan et de l'Alberta.

C'est en effet en 1905 que, suite à l'explosion démographique qui résulta de la campagne de recrutement de colons européens par Clifford Sifton, alors ministre de l'intérieur, le gouvernement Laurier divisa les Territoires du Nord-Ouest pour créer ces deux provinces. Les timbres auront une valeur de 17 cents et porteront chacun une scène rurale d'une de ces provinces pour évoquer le fait qu'elles doivent leur croissance rapide et leur prospérité à la terre.

Par ailleurs, un timbre d'une valeur de 35 cents pour signaler la richesse des ressources en uranium au Canada paraîtra le 3 septembre. Son design représente une maquette de la structure moléculaire de l'uraninite,

l'un des principaux minerais d'uranium au Canada. Cette maquette est de couleur rouge, noir et argent sur fond bleu-noir.

L'industrie nucléaire au Canada débuta avec la découverte d'un minerai renfermant de l'uranium au Grand Lac de l'Ours au début des années 30. En 1945, le Canada termina la

fabrication du premier réacteur construit hors des Etats-Unis. Au début des années 50 furent entrepris les travaux de fabrication du réacteur nucléaire CANDU qui produit l'électricité à partir d'uranium au lieu de charbon, et qui est reconnu aujourd'hui comme le meilleur au monde.

Régime de supplément de revenu garanti

Les personnes âgées de l'Ontario bénéficieront de l'augmentation

Le ministre des Services sociaux et communautaires, M. Keith C. Norton, et le ministre de la Santé, M. Dennis R. Timbrell, ont réaffirmé aujourd'hui que les personnes âgées de l'Ontario qui reçoivent des soins dans les établissements financés par leurs ministères et qui sont ad-

missibles au supplément de revenu garanti bénéficieront de l'augmentation intégrale de \$35 qui leur est accordée pour leur usage personnel.

Cette augmentation de \$35, accordée dans le cadre du régime de supplément de revenu garanti, a été votée récemment par le gouvernement fédéral. Il y a environ 55 000 personnes âgées dans les maisons de repos, les foyers pour personnes âgées et les hôpitaux pour malades chroniques de la province, et la plupart d'entre elles touchent un supplément de revenu garanti.

Consulter votre agent d'immeuble

...RENALD [RON] PAQUIN...

Conseiller en ventes
National Trust

avant de vendre ou d'acheter une propriété

Place Pickwick
7651 est rue Tecumseh
Windsor, Ont. N8T 3H1

Bureau: 948-7696
Domicile: 735-2552

National Trust
REALTOR

National Trust
Realtor

EMPLOYEURS!

C'est tout un programme! Faites-en bon emploi.

Plus de 25000 chefs d'entreprises au Canada l'ont déjà utilisé avec succès.

Tirez-en profit vous aussi!

C'est très simple. Le gouvernement fédéral a décidé de prolonger le Programme de crédit d'impôt à l'emploi déjà si profitable à tous. Ce programme accorde des crédits d'impôt à toute entreprise admissible qui crée des emplois supplémentaires découlant directement des dispositions du programme. En y participant, vous:

- **Augmentez le nombre des emplois.** Vous permettez à plus de travailleurs de se trouver un emploi. Le Centre d'Emploi du Canada vous aide à recruter votre personnel. Grâce à ce programme, 67 617 emplois ont été créés au Canada depuis deux ans.
- **Payez moins d'impôt.** Le gouvernement peut vous accorder jusqu'à \$4 160 de crédit d'impôt par année pour chaque

travailleur engagé, selon la région. Les crédits sont déductibles lors des déclarations d'impôt.

- **Améliorez vos affaires tout en stimulant la croissance économique.** Avec un personnel plus nombreux, vous êtes en mesure de réaliser de nouveaux projets et vous assurez d'une expansion profitable.

Participez immédiatement! Hâtez-vous d'accumuler vos crédits d'impôt à l'emploi. Pour obtenir des instructions détaillées et recevoir une brochure explicative, communiquez avec le Centre d'Emploi du Canada le plus près de chez vous.

Emploi et Immigration Canada
Lloyd Axworthy, Ministre

Employment and Immigration Canada
Lloyd Axworthy, Minister

Canada

Wayne

PLUMB'S SHELL SERVICE

Mécaniciens brevetés

ouvert 24h par jour

Angle Tecumseh et Central
945-3440

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Marchand de:

- fourage • engrais
- grain • quincaillerie
- accessoires électriques
- pétrole (huile et essence)

798-3011
798-3012

RR. 1, Pointe-aux-Roches

Nous faisons tout le travail. Un nom qui vous assure bonne qualité pour la construction de maisons sur commande

Les Frères Archambeault

Contracteur général

rue Baune, Pointe-aux-Roches

798-5713

après les heures appelez 798-3375

Spécialisés en armoires Formica et Arborite sur commande.

Tout aluminium Soffit et Fascia fenêtres de qualités, bain avec tuiles céramiques.

LE TREMPART

Le journal français du sud-ouest ontarien

14ième année

No 33

Windsor, le 27 août, 1980

30 ¢

Rapport de l'animateur de l'ACFO

Renforcer les groupes existants avant de faire un regroupement

Il serait avantageux dans un premier temps de renforcer les divers groupes de francophones qui existent actuellement dans la région; ensuite, on pourrait envisager un regroupement. Voilà une des recommandations majeures du rapport de M. Guy Prud'Homme, animateur régional de l'Association Canadienne-française de l'Ontario, qui sera rendu public au congrès régional de l'Association le 7 septembre.

Le rapport recommande également une action vigoureuse afin d'impliquer les jeunes dans les mouvements existants ainsi qu'établir un groupe régional spécifiquement pour eux.

Le rapport, qui contient en tout une vingtaine de recommandations, est le fruit de six mois de travail de l'animateur qui avait été embauché avec le mandat spécifique d'effectuer une étude afin d'établir si il y a lieu de maintenir en fonction un Conseil régional de l'Association dans le sud-ouest et si oui, quel doit en être le rôle.

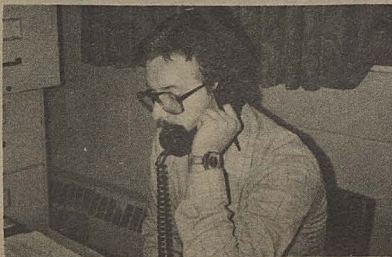
Or, selon M. Prud'Homme, l'orientation du travail a été modifiée tôt en cours de route car il était évident que tous ceux à qui il parlait croyaient qu'un Conseil régional de l'ACFO était nécessaire. On se pencha donc sur une analyse détaillée des besoins de la région afin de permettre au Conseil d'orienter son travail.

A cette fin, l'animateur a tenu cinq sessions de groupe et il a eu des entretiens avec une trentaine d'individus. Une partie principale de son rapport donne un résumé des besoins qui ont été exprimés par les gens au cours de ces discussions et en fait l'analyse.

"Face à l'analyse de ces besoins, il est évident que le Conseil régional de l'ACFO doit exister, déclare M. Guy Prud'Homme, mais ce sera au nouveau membres du conseil qui seront élus au congrès régional de choisir son orientation en tenant compte des opinions qui seront émises au congrès."

Le rapport recommande que la composition du Conseil soit modifiée afin qu'il soit plus représentatif des groupes existants; il suggère de plus que le rôle de coordination des activités soit renforcé sans empiéter sur l'autonomie des groupes. Cependant, il ne précise pas de projets spécifiques que le conseil devrait entreprendre. M. Guy Prud'Homme explique: "Le rapport ne recommande pas de projets spécifiques ni pour le Conseil, ni pour d'autres groupes. Ceux-ci devront ressortir des gens qui auront examiné les besoins et qui devront ensuite exécuter les projets. Le rôle de l'animateur sera alors celui d'agent de formation afin d'aider aux groupes à être efficaces et à devenir auto-suffisants."

Le rapport sera étudié par le Conseil régional actuel, puis il sera présenté en entier aux participants au Congrès



\$50,000 au comité national d'action sur le statut de la femme

Ottawa— L'honorable Francis Fox, Secrétaire d'Etat, a annoncé aujourd'hui que le Comité national d'action sur le statut de la femme (C.N.A.) venait d'obtenir une subvention de \$50 000.

Le C.N.A. est un organisme qui s'attache à présenter les préoccupations féminines dans une perspective nationale. Il représente plus de 170 groupes d'envergure nationale ou régionale qui sont voués à

l'amélioration de la condition féminine, et il a connu du succès dans ses efforts pour sensibiliser le gouvernement fédéral aux préoccupations féminines, notamment en ce qui a trait aux droits de la personne, à

l'emploi et aux services sociaux. M. Fox a ajouté que la subvention permettra au C.N.A. de continuer de s'employer à infléchir les lois et les politiques qui in-teressent les femmes.

En plus de l'étude du rapport, le congrès devra élire un nouveau conseil régional.

Perspectives démographiques des francophones

Une étude subventionnée par le gouvernement fédéral indique que le Québec deviendra de plus en plus francophone et le reste du Canada de plus en plus anglophone au cours des 20 prochaines années. Il y a

aujourd'hui 81% de francophones au Québec et cette proportion s'élèvera à 85% en 2001. Cette diminution est due à trois facteurs: immigration, transferts linguistiques et natalité infé-

rieure à la moyenne canadienne. Ce sont les francophones jusqu'aux plus hauts sommets des montagnes qui passeront de 4.4% en 1971 à un chiffre situé entre 2.2 et 3.5% en 2001. Seuls les Acadiens du Nouveau

Brunswick ne verront pas leur proportion diminuer. Cette étude de 400 pages a été effectuée par les démographes Jacques Henripin et Réjean Lachapelle et elle sera bientôt publiée par l'Institut de recherches politiques (Montréal).

Recommandations de la F.F.C.F. L'image de la femme véhiculée par les média

C'est dans le cadre de la QUINQUENNALE DE LA FRANCOPHONIE CANADIENNE organisée par l'ACELF, que la Fédération des femmes canadiennes-françaises, par la voix de sa présidente, Mme. Gisèle Richer, a tenu à présenter une communication traitant de "L'IMAGE DE LA FEMME VEHICULEE PAR LES MEDIA".

Explorant d'une façon plus particulière le thème général de cette rencontre soit, "La francophonie retrouvée... par les média", Mme. Richer a tenu à faire réfléchir les délégué(e)s sur l'importance d'une information non sexiste.

La F.F.C.F. déplore que les média continuent de représenter les femmes dans des rôles extrêmement limités, voire même souvent négatifs. Cette fausse représentation perpétuant ainsi des mythes autour d'une image qui se veut de moins en moins réelle. A ce

sujet, Mme. Richer, preuves à l'appui, a su très bien démontrer que la publicité qui nous inonde quotidiennement est loin d'être fidèle aux intérêts, préoccupations et comportements de la nord-américaine d'aujourd'hui. Quelques exemples de cette publicité erronée: les femmes majoritairement représentées dans des rôles de ménagères et de mères, incapables de prendre des décisions par elles-mêmes ou encore la dépréciation du mouvement et des efforts que font les femmes pour améliorer leur situation, etc.

Les conséquences de l'image souvent négative de la femme véhiculée par les média sont énormes, et ce, en particulier sur les enfants. C'est un fait établi que ceux-ci tirent beaucoup de leur information des média. Il est en effet prouvé que les aspirations et les réalisations des par-

Invitation: aux hockeyeurs...

L'équipe de hockey Club Alouette qui évolue dans le Windsor Hockey Association a déjà commencé à tenir des sessions d'exercices, mais recherche encore des joueurs pour compléter sa formation.

Tous les intéressés sont invités à se rendre aux prochaines sessions qui auront lieu de 20h 30 à 21h 30 les 3, 5, 9 et 11 septembre au Saint Clair Beach Arenas. Il faut contribuer \$3. par session et avoir au moins 19 ans.

L'équipe régulière sera choisie par la suite. L'instructeur de l'équipe est M. Ronald Guignard que l'on peut rejoindre à son bureau au 945-1189.

...et aux quilleurs

La ligue de quilles Les Joyeux Troubadours de l'Association Francophone des Sports de Windsor tiendra la première de deux sessions préliminaires de jeu le dimanche 7 septembre à compter de 13h 30 au Crescent Bowling Lanes, angle Parent et Ottawa, après quoi on formera les équipes régulières pour la saison.

Tous sont bienvenus. La ligue comptait 18 équipes l'an dernier et on compte en former 24 cette année.

L'exécutif de la ligue comprend Solange Ward, présidente, Roger Chiasson, premier vice-président, Gilles Bergeron, deuxième vice-président, Arnolda Godin, secrétaire et Guy Raymond, trésorier.

On peut obtenir d'autres renseignements en composant soit 253-8813, 945-0889 ou 258-6867.

A l'intérieur

Salut de la nouvelle journaliste

p.2

annonce du congrès régional de l'ACFO

p.3

Visiter la Suisse

p.6

Les Beatles à TVO

p.8

Editorial

Bonjour!

NDLR: Nous sommes heureux d'annoncer à nos lecteurs la nomination de Mademoiselle Suzie Dallaire comme journaliste qui accédera éventuellement au poste de rédactrice du journal—J.C.M.

Il n'est jamais aisé de parler de soi, mais puisqu'il faut bien se présenter, permettez-moi de le faire brièvement.

Native de la ville reine du Saguenay, Chicoutimi, au Québec, j'ai d'abord obtenu un Baccalauréat ès Arts, suivi d'un Baccalauréat en Pédagogie de l'Université Laval avant d'entreprendre une carrière dans l'enseignement à Montréal. Une année vécue en France fut pour moi une expérience très enrichissante et ma nouvelle vie amorcée à Windsor sera sûrement une source d'épanouissement que je compte partager avec vous, chers lecteurs.

C'est donc avec un vif intérêt et une joie profonde que je me joins à l'équipe du Rempart, afin de m'impliquer pleinement à la vie des francophones du sud-ouest ontarien.

Mes dix mois de présence dans le comté d'Essex m'ont déjà permis de déceler quelques problèmes et frustrations qui sont le lot de toute minorité voulant conserver son identité. Et considérant l'éparpillement des francophones dans ce comté, il devient essentiel d'avoir un lien de communication et de pensée entre nous, rôle attribué aux média d'information.

A ce titre, le Rempart se doit de jouer



un rôle de premier plan et j'espère, par mon travail soutenu et aussi votre collaboration, contribuer à l'amélioration constante de notre hebdomadaire.

J'y consacrerai le meilleur de mes connaissances et beaucoup de cœur, essayant d'y joindre l'information, la communication et le divertissement. Mais j'attends de vous aussi, chers lec-

teurs, une part sans cesse grandissante de participation et d'intérêt pour faire du Rempart un journal lu et apprécié par des milliers de francophones.

Soyons fiers de posséder notre journal qui n'existe et ne progresse que par la volonté de ses lecteurs.

Suzie Dallaire

Opinions d'étudiants

N.D.L.R. — Voici les deux derniers des éditoriaux écrits pour le Rempart par les élèves de treizième année de l'école secondaire L'Essor au cours de leur étude de cette forme de rédaction. Nous félicitons tous les élèves qui ont participé et nous remercions encore leur professeur, Mme Suzanne Shriver, de sa collaboration.

Pourquoi ne pas vivre comme un peuple francophone?

Aujourd'hui les francophones de Windsor se divisent. Pourquoi ne pas se réunir et devenir un peuple puissant et aimable? On voit beaucoup de groupes nationaux, par exemple, les Italiens, qui se réunissent, forment des clubs et ont des festivals. Les francophones ont de la difficulté à se tenir debout. Pour que les membres d'un tel groupe se réunissent il ne leur faut qu'un comité, pas mille, ainsi qu'une bonne entente.

Les francophones de Windsor sont très jaloux. Ici à Windsor il y a trois groupes francophones: les Acadiens, les Québécois et les gens de Windsor. Si les francophones de la région se réunissaient, ils pourraient devenir le groupe le plus puissant de la région.

Il y a trop de gens qui ne cherchent qu'à empêcher l'argent. On a tant de comités, parce que chacun veut faire à sa manière. Est-

ce qu'ils sont devenus égoïstes, ou bien veulent-ils rester chacun dans son propre coin!

Pour devenir puissant il

faut tous les francophones de la région. Si tous participaient, on aurait plus de danses et plus d'activités et, plus important, on for-

merait la plus grande famille heureuse.

Sonia Bergeron

L'Essor

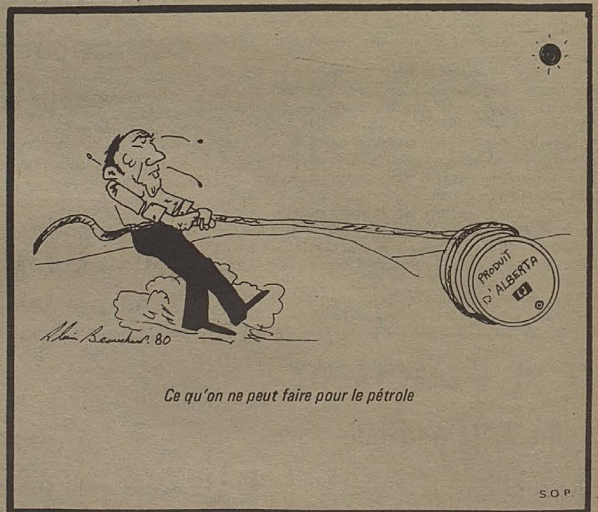
L'école L'Essor a-t-elle pris son essor? On peut constater qu'avec les succès sportifs et académiques l'école a vraiment pris son essor dans la bonne direction.

Dans les sports, les filles sénior ont gagné les championnats S.W.O.S.S.A. pour le ballon-volant. L'équipe de badminton s'est aussi classée première aux compétitions S.W.O.S.S.A. (South Western's Ontario Secondary Schools Association.)

Quand on considère l'aspect académique, L'Essor s'est mérité une première place et une deuxième au concours de rédaction d'éditoriaux anglais Windsor-Essex-Kent dans les personnes de Judy Hastings et Jenny Lee Won Po. Harvey Gunneville s'est classé quatrième au niveau sénior. Martin Gagnon s'est mérité la première place au concours de français oral pour le comté d'Essex.

Alors si l'on en juge d'après ces succès, l'école L'Essor s'est déjà fait une bonne renommée. En septembre prochain l'école ouvrira ses portes pour sa deuxième année. Avec un tel esprit de corps et d'enthousiasme, les élèves sont bien encouragés de voir si pendant la deuxième année, on dépassera les lauriers de la première, pour grandir davantage.

Gilles Bisnaire



Le Rempart

Enregistré comme courrier Comptabilité: Charlotte
deuxième classe Permis Mongenais
02803.

Le Rempart est publié par les Publications des Grands Lacs Inc., 2415 ave Central, Windsor, Ont., N8W 4J3. Téléphone: 948-4139.

Éditeur: Jean Mongenais

Gérante de la publicité: Hélène Bontront
Chef d'atelier: Marie-Ann Tanc

Abonnements

Au Canada: \$10.00 par année
Au Etats-Unis: \$15.00 par année
Ailleurs: \$20.00 par année

Tout droit de reproduction réservé à moins de permission spéciale.

A NOS LECTEURS

Lisez et faites lire Le Rempart

Envoyez ce coupon avec votre paiement [\$10.00 au Canada] pour renouveler votre abonnement ou pour devenir abonné si vous ne l'êtes pas. Encouragez tous vos parents et amis de langue française à s'abonner aussi.

FORMULAIRE D'ABONNEMENT

Nom _____

Adresse Postale _____

Ville _____ Province _____

Code Postal _____ Téléphone _____

renouvellement

nouveau

Augmentation du service d'autobus dans le comté

M. Reg DeNure de Chatham Coach Lines vient d'annoncer qu'à compter du mardi, 2 septembre, sa compagnie reprendra quelques-uns des parcours qu'

elle avait dû abandonner au printemps. Les résidents de Pointe-aux-Roches en particulier pourront dorénavant profiter de deux arrivées et de

trois départs par jour. Afin de répondre à un besoin qu'on ne reconnaissait pas par le passé, on fournira le transport régulier au collège St-Clair et à

l'Université de Windsor. Les autobus du sud du comté arriveront au collège à 8h 10 et à 11h 55 et partiront de là à 3h 20 et à 5h 25. Ceux de l'est arriveront à

8h 35 et partiront à 3h 35 et 5h 25. Les arrivées et les départs de l'Université seront soit dix minutes avant ou dix minutes après ces

heures. Les jours de classe, il y aura trois trajets de Tecumseh à Windsor, soit à 7h 50, 10h 35 et 4h 50 avec arrêt au mail Devonshire à 11h. On pourra revenir du mail à 1h 45, 4h 10 ou 5h 45.

Pour des renseignements plus détaillés au sujet des parcours ou des tarifs spéciaux pour les passagers réguliers, on peut composer le 254-7575 à Windsor ou 352-1920 à Chatham.

L'image de la femme...

suite de la page 1

çons et des filles sont influencées par leur façon de percevoir le rôle de l'un et l'autre sexe. On peut donc s'imaginer facilement les conséquences néfastes, en particulier en ce qui a trait à leur choix respectif de carrière.

Quant aux effets sur le comportement adulte, le sexisme dans les média ne fait qu'ancrer davantage les idées reçues et que l'on ose même plus remettre en question.

En guise de conclusion à sa présentation, la présidente de la Fédération des femmes canadiennes-françaises a adressé les recommandations suivantes:

- Au niveau des média: une plus grande vigilance de la part de la population envers les grands radio-diffuseurs, en particulier Radio-Canada, afin que ceux-ci se penchent sérieusement sur la question du sexisme véhiculé dans leur programmation respective

- l'application de mesures correctives visant à éliminer les messages publicitaires teintés de sexisme.

Au niveau des autorités scolaires:

- l'élimination des manuels scolaires en usage, toute information ou modèle sexiste susceptible d'influencer de façon limitée et non-réaliste les enfants dans le choix de leur mode de vie et de leur carrière

- la disparition immédiate de tous tests d'orientation sexiste encore en usage, lesquels proposent

certaines carrières pour les garçons et certaines différentes pour les filles

- une attention particulière de la part des professeurs et responsables du choix du matériel didactique, à veiller à l'élimination des modèles sexistes dans l'utilisation actuelle et dans le choix futur de celui-ci.

Enfin le texte souligne qu'il est aussi important de veiller à la qualité des

manuels scolaires, des informations et des modèles reçus par les enfants que de veiller à ce que ceux-ci

reçoivent une éducation en langue française. Cela va de soi pour atteindre une société des plus égalitaires.

La Ligue de Balle-molle de l'AFSW

Les équipes Club Alouette et Gilles Siding and Roofing se disputent actuellement une série semi-finale de cinq parties pendant que celles du Centre CANadien-français et Ben Murray Construction font de même afin de déterminer les quel- les de ces équipes participeront à la série finale de la Ligue de Balle-molle de l'Association Francophone des Sports de Windsor.

Ces séries suivent le calendrier de parties régulières à la fin l'équipe du quel le classement final

était le suivant: En tête, Club Alouette, suivie, en ordre, par les équipes Centre Canadien-français, Gilles Siding and Roofing et Ben Murray Construction.

La série finale qui comptera à elle aussi cinq parties débutera le 8 septembre.

C'est le deuxième année que l'Association met sur pied une ligue de balle molle, celle de l'an dernier n'ayant cependant compté que deux équipes.

La ligue actuelle complètera ses activités par un banquet le 3 octobre.



Depuis près d'un demi-siècle, grâce à ses semences de qualité supérieure, la société King Grain est au service de l'agriculteur canadien. Depuis la fève soya et les fourrages, aux céréales et au maïs Pride, King Grain se consacre à la recherche et au développement, à la production et à la mise en marché.

LES SEMENCES MARQUE "KING" ET LE MAÏS PRIDE VOILÀ L'EQUIPE IDEALE POUR UNE RECOLTE PROFITABLE



King Grain Limited, C.P. 1088, CHATHAM, Ontario N7M 5L6



L'Association Canadienne Française de l'Ontario



Convoque tous les francophones de la région à son

Endroit: Ecole secondaire L'Essor
L'après-midi du 7 septembre
à compter de 1h30

Café et goûter

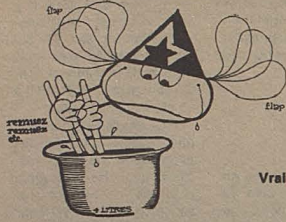
CONGRES REGIONAL WINDSOR - ESSEX

A l'ordre du jour:

- examen et discussion du rapport de l'animateur sur l'étude qu'il a faite du rôle de l'ACFO dans la région
- élections des membres du Conseil régional

Pour plus de renseignements, communiquer avec M. Guy Prud'Homme, animateur, au 948-9322

Un petit test sur la nutrition



Vrai ou faux?

Nous vous proposons cette semaine un petit test sur la nutrition qui n'épuise certainement pas la matière mais qui, nous l'espérons, vous fera continuer à réfléchir sur l'importance d'une alimentation saine.

1. Le lait partiellement écrémé qui contient 2% de gras a la même valeur alimentaire que le lait entier.
2. La mise en conserve moderne ne préserve pas toute la valeur nutritive des légumes frais cueillis.

3. Les légumes en conserve sont plus nutritifs que les légumes frais restés longtemps au magasin. Ils sont souvent plus économiques et permettent de varier le menu.

4. Le sucre granulé ne donne que des calories, alors que le sirop de maïs, le sirop d'érable, la mélasse et le miel fournissent un peu de fer.

5. Sans un bon déjeuner, il est difficile d'inclure dans les deux autres repas tous les aliments nécessaires chaque jour pour assurer une bonne alimentation.

6. Les enfants bien nourris sont en meilleure santé, ils sont plus heureux et donnent un meilleur rendement à l'école que les enfants sous-alimentés.

7. Une pomme ou tout autre fruit constitue un excellent goûter.

8. Un liquide chaud pris avant les repas (e.i. soupe

claire, bouillon) ne stimule pas l'appétit.

9. Les légumes crus qui serviront à la préparation des salades et des garnitures doivent être lavés soigneusement à l'eau froide courante et bien égouttés. Garder au froid jusqu'au moment de servir.

10. Même à travail égal, on a moins besoin de calories à 35 ans qu'à 25 ans, et moins encore à 45 ans. En vieillissant, manger autant qu'en pleine jeunesse conduit à l'obésité qui peut abréger la durée de la vie.

manque pas mais il faut continuer à se renseigner; 5 ou moins? Danger! Il est important que vous commenciez dès aujourd'hui à

acquérir des connaissances sur la nutrition!

Mange-Métri

Pour protéger les enfants des produits toxiques

Même en 1980, plusieurs parents ignorent encore les précautions à prendre afin d'éviter les empoisonnements dus à des produits ménagers. Selon des statistiques publiées par le ministère de la Santé, 125,000 enfants de moins de cinq ans s'empoisonnent chaque année. Ce nombre est tout de même assez inquiétant. Il est impensable que des adultes soient aussi peu responsables.

Connaissions-nous vraiment les produits toxiques que nous achetons et conservons à la maison? Avons-nous déjà pensé à les mettre sous clé ou hors d'atteinte des enfants en bas âge? Comment réagirions-nous en cas d'accident? Où faut-il s'adresser

pour obtenir de l'aide? En fait, nous essayons de nous convaincre que le malheur arrive toujours aux autres!

Le ministère de la Santé décidait en 1979 de mettre sur pied un projet pilote qui visait à sensibiliser les parents d'enfants d'âge préscolaire aux risques d'empoisonnement à la maison. Le projet a tellement bien réussi que le ministre de la Santé, M. Denis Timbrell annonçait en juin de cette année que le programme serait étendu à toute la province. Des trousseaux ont donc été préparés. Ces dernières contiennent un manuel sur la façon d'éliminer les risques d'empoisonnements ménagers, des étiquettes à apposer sur le téléphone pour les numéros des services d'urgence et une liste des mesures à prendre en cas d'empoisonnement accidentel. Ces trousseaux pourront être obtenus auprès des services locaux de santé publique de votre localité.

Faire-part et remerciements



Décès

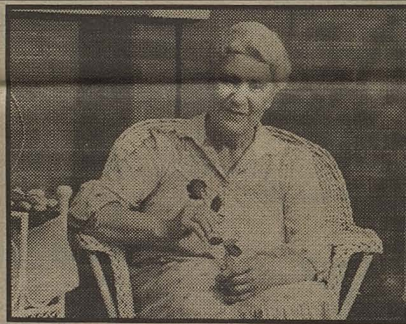
MAILHOT-- Madeleine, le 15 août 1980. Elle laisse dans le deuil son époux, André, ses enfants, France, Serge et Natalie, un frère, Yvon, et six sœurs: Denise, de Danville, P.Q., Mme André Label (Carmen) de Rimouski, ainsi que Mme Yvon Dupuis (Diane), Mme Gérard Dupuis (Janette), Mme Alain Lapierre (Roberta), Mme Bill Chalney (Micheline), toutes de Windsor. Les obsèques ont eu lieu en l'église St-Jérôme.

Réponses

- | | |
|----------|---------|
| 10. VRAI | 5. VRAI |
| 9. VRAI | 4. VRAI |
| 8. FAUX | 3. VRAI |
| 7. VRAI | 2. FAUX |
| 6. VRAI | 1. VRAI |

Si vous avez répondu correctement à 9 ou 10 des questions, félicitations de vos connaissances dans ce domaine; 6, 7 ou 8 réponses correctes: votre intérêt ne

“Vous avez au moins 65 ans? Vérifiez bien votre courrier cette semaine!”



Les formulaires de demande de subvention pour impôts fonciers ont été envoyés cette semaine à toutes les personnes âgées de l'Ontario qui touchent la pension de la sécurité de la vieillesse. Si vous êtes admissible, remplissez la formule et renvoyez-la dès que possible. Vous recevrez votre subvention peu après. La subvention pour impôts fonciers, d'un montant maximal de \$500, est destinée à aider les personnes âgées de l'Ontario à payer leurs taxes municipales et scolaires. Une subvention de \$50 pour la taxe de vente sera également versée à toutes les personnes âgées, à partir de 1980. Ces subventions remplacent les crédits d'impôt que vous pouviez réclamer auparavant dans votre déclaration d'impôt.

• Si vous êtes locataire, votre subvention sera égale à 20% de votre loyer ou à \$500 si ce montant est inférieur.

• Si vous êtes propriétaire de votre résidence principale, votre subvention sera égale au montant de vos impôts fonciers ou à \$500 si ce montant est inférieur.

• Si vous partagez votre logement avec une personne qui n'est pas votre conjoint, votre subvention sera proportionnée au loyer ou aux impôts fonciers que vous avez payés.

EXCEPTIONS: Une seule subvention est versée par ménage, que ce soit un couple marié ou des personnes non mariées partageant le même logement. Les personnes âgées ou dans un établissement similaire n'ont pas droit à cette subvention.

SUBVENTION POUR IMPOTS FONCIERS

Vous avez droit à une subvention pour impôts fonciers si:

- vous êtes âgé de 65 ans ou moins et
- vous avez payé un loyer ou des impôts fonciers pour votre résidence principale en 1980.

SUBVENTION POUR LA TAXE DE VENTE

Une subvention de \$50 sera versée chaque année aux personnes âgées.



Ministère du Revenu

Lorne Maack
Ministre
T.M. Russell
Sous-ministre

COMMENT PRESENTER VOTRE DEMANDE DE SUBVENTIONS

- Si vous touchez la pension de la sécurité de la vieillesse, le ministère du Revenu vous enverra automatiquement une demande de subvention pour impôts fonciers avant septembre 1980. Un dépliant vous donnant un aperçu du programme de subventions vous a déjà été envoyé. Votre subvention pour la taxe de vente vous sera envoyée automatiquement avant octobre 1980.
 - Si vous ne recevez pas la pension de la sécurité de la vieillesse mais que vous êtes âgé de 65 ans ou moins, vous pouvez appeler gratuitement nos services d'information après le 1er septembre 1980 pour de plus amples renseignements.
 - Dans la communauté urbaine de Toronto, composez le 965-8470.
 - Si votre indicatif régional est 807, demandez le Zénith 8-2000 à la téléphoniste.
 - Partout ailleurs, composez le 1-800-268-7121.
- Pour obtenir des renseignements ou de la documentation bilingue, composez un des numéros indiqués ci-dessus.

Un guide des fibres et des tissus

L'industrie moderne du textile nous offre une myriade de fibres et de tissus tant naturels que synthétiques. Il est donc important pour nous, consommateurs, de connaître avec exactitude de toutes les fibres produites dans nos usines afin d'être en mesure d'effectuer un choix judicieux lors de l'achat de vêtements pour lesquels nous consacrons un pourcentage relativement élevé du budget familial.

Plusieurs facteurs doivent être pris en considération. Dans le but d'aider les consommateurs à acquérir une meilleure connaissance des différents tissus offerts sur le marché, le ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation a publié une brochure contenant tous les renseignements utiles pour guider les gens dans leurs achats. Nous y retrouvons le nom générique, la marque de commerce, les caractéristiques, les utilisations courantes ainsi que des directives pour l'entretien de plus d'une vingtaine de fibres. Le consommateur est ainsi en mesure de choisir ce qui convient à ses besoins et peut vraiment tirer profit des fibres et tissus mis à sa disposition.

Vous pouvez vous procurer cette brochure au ministère de l'Agriculture et de l'Alimentation, 801, rue Bay, 8e étage, Toronto (Ontario).

LES NOUVELLES SUBVENTIONS FISCALES DE L'ONTARIO POUR LES PERSONNES AGEES

L'Ontario s'occupe de vous.

L'apport du Géant Vert

NDLR — "Mietenflöte" est un recueil de souvenirs, écrit par M. Maurice Lacasse, des années vécues dans le sud-ouest ontarien, à compter de son enfance passée à Tégumseh. Il y rappelle quantité de faits et y raconte toutes sortes d'anecdotes intéressantes reliées à la petite histoire

de la région.

Un court passage tiré de cette oeuvre paraîtra sur cette page périodiquement au cours des prochains mois. Le texte est disponible chez l'auteur au 340 du boul. Riel, Hull, P.Q., J8Z 1B2 au coût de \$10.50 ce qui comprend les frais de postes.

mage. C'est pourquoi l'implantation à Tégumseh, en 1931, d'une usine, succursale de la compagnie Fine Foods, de Le Sueur, Minnesota, suscita partout des espoirs de temps meilleurs. Je note dans La Feuille d'Erable du 16 avril 1931 que cette usine pour la mise en conserve de produits alimentaires sera "un bienfait pour notre population au cours de cette crise de dépression à laquelle les sans-travail de notre petite ville ne peuvent échapper". Le numéro du 4 juin de la même année rapporte que "300 cultivateurs ont contracté avec la Fine Foods, et 1,500 acres de terre sont en culture sous sa surveillance".

La conserverie ouvre ses portes officiellement le 27 juin 1931 [la F. d'E]. Des emplois nouveaux sont créés, le chômage se trouve allégé et les cultivateurs, en améliorant leur propre situation, se mettent à produire des pois et du maïs dont la qualité retiendra l'attention de l'industrie alimentaire. C'est ainsi que depuis les années 30 la réputation de la Fine Foods - devenue le Green Giant - déborde les confins de Tégumseh et du comté d'Essex pour se répandre à travers tout le pays.

Quelle place cette usine occupe-t-elle dans mes souvenirs?

A part la grève dont j'ai été témoin en 1934, lors d'une période de travail estival comme empaqueteur, Fine Foods éveille en moi le souvenir des voitures à plate-forme et ridelles, chargées à craquer de beaux épis dorés.

Chaque été, à la mi-août, on voyait passer devant la maison ces voitures dont les roues à rales de bois grinçaient sous la charge. Dans les premières années, ces waguines étaient tirées par deux puissants chevaux. Par la suite, des tracteurs, plus rapides, remorquant des voitures sur pneumatiques, prirent la relève. Comme de raison, ces voyages de blé d'Inde ne traversaient pas le village sans subir le pillage des gamins que nous étions. A plus forte raison quand nous savions que personne n'exerçait de surveillance ou ne chercherait à nous faire rendre notre butin. C'était si bon du blé d'Inde frais, cueilli de cette façon. Et encore davantage les épis du grand Géant Vert, plus sucrés que tous les autres.

Nous accrochant aux voitures en marche, nous en prenions plein nos bras et plusieurs grandes marmites. La tâche était plus facile au temps des chevaux parce que les convois passaient plus lentement et que nous pouvions nous servir davantage. Les "conducteurs", fermiers des environs, d'un air complice, toléraient ces rapines inoffensives, quelques-uns en souriant par-dessus l'épaule. Des millions d'épis moins quelques douzaines par semaine pendant un mois ou deux, de combien cela pouvait-il réduire les profits du Géant Vert?

OYEZ! OYEZ!

Parents et enfants des écoles séparées de Windsor
Bienvenue! Garçons et filles
L'entrée des classes aura lieu
le 2 septembre 1980

Le Conseil gère 4 écoles de langue française
où 45 enseignants vont recevoir à bras ouverts



Les nouvelles familles et les nouveaux élèves de tous les niveaux peuvent s'inscrire tous les jours de 9h à midi, du 25 au 29 août inclusivement
Rendez-vous visite avec vos parents
Composez 253-2481, poste 201, pour de plus amples renseignements
Le Conseil des Ecoles Séparées de Windsor

Epicierie Rivest

Essence et huile

Staples

687-2208

Nettoyeur à sec

Service de lessive de chemises
Réparations usuelles de vêtements
(tout fait sur les lieux)

Colonial Cleaners

(au comptant, sans livraison)

7805 est, rue Wyandotte
(près du ch. Lauzon)

948-7331

propriétaire:
Eleanor Jessop

Conseiller bilingue d'orientation professionnelle

\$17,200 - \$20,000

LE MINISTRE DE L'EDUCATION, enseignement par correspondance, recherche un conseiller bilingue d'orientation professionnelle.

Fonctions: pourvoir aux besoins d'orientation des étudiants qui s'intéressent à suivre des cours par correspondance; suivre le progrès des élèves; servir d'agent de liaison aux enseignants. Lieu de travail: Toronto.

Qualifications: posséder le Brevet d'enseignement de l'Ontario; connaître à fond le système d'éducation de l'Ontario, de la 1re à la 13e année; une très bonne connaissance du français et de l'anglais est essentielle; l'expérience en orientation professionnelle est un avantage.

Les candidatures doivent être adressées, au plus tard le 12 septembre au: Dossier ED/01185, Ministry of Education, Personnel Branch, 20th Floor, Mowat Block, Queen's Park, Toronto, Ontario M7A 1L2.



Ontario

La Fonction publique
de l'Ontario

1 poste d'animateur à combler

ACFO Région de la Rive-Nord
(Blind River, Elliot Lake)

Fonctions: Travailler avec une équipe de bénévoles (regroupés au sein d'un conseil régional), afin de mettre sur pied des programmes et projets aptes à favoriser la sensibilisation et la participation des francophones d'une région donnée, à la vie culturelle, sociale, économique et politique de la communauté franco-ontarienne, collaborer avec les autres animateurs du Service d'animation de l'ACFO à certains projets d'envergure provinciale.

Exigences:

- Connaissance du milieu Franco-Ontarien
- Expérience pertinente de 3 ans en animation ou l'équivalent
- Etre prêt(e) à travailler des heures supplémentaires pour aider les francophones de la région
- Avoir le sens des responsabilités et beaucoup d'initiative

Nous offrons:

- Période d'entraînement au début
- Stages de formation
- Support et encouragement du secrétariat provincial
- Salaire: \$17,000 en commençant et de nombreux avantages sociaux

Date limite: 29 août 1980

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

Monsieur Jacques Aubé
Coordonnateur du Service d'animation
Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO)
325, rue Dalhousie
Ottawa (Ontario)
K1N 7G2

Le Rempart

recherche

une personne pour être
**RESPONSABLE DES
ABONNEMENTS
A TEMPS PARTIEL**

La personne devra avoir la disponibilité d'une voiture pour se déplacer à l'intérieur de la région et devra travailler environ 5 à 10 heures par semaine, presque toutes aux heures de son choix.

Communiquer avec Jean Mongenais: 945-7543.

De passage à Toronto... ou par courrier...

livres et disques français

Choix complet pour tous les goûts et tous les âges

Editions Champlain Ltée.

(416) 364-4345

107 rue Church
Toronto, Ontario
M5C 2G5

LA MODE



La chaise à porter du 18ème siècle exposée au Musée McCord est le décor de fond pour cette robe de Michel Robichaud. Tailleur dans un coton satiné à rayures piquante, cette robe a une encolure bateau, un empiècement en diagonale et un bouton-nage arrière. Robe charmante et féminine pour les chauds jours d'été.

Countryside

CHRYSLER - DODGE LTEE

Service complet

- de vente (voitures neuves et usagées)
- de location
- de maintien

776-5287

390 nord, chemin Talbot, Essex
(à 15 minutes de n'importe où dans le comté)

Il nous fait plaisir de
vous servir en français



Roger J. DesRosiers

C.R.

Avocat-Notaire

408 édifice Canada Trust
angle Victoria et University
Windsor, Ontario

258-7354

Des meilleurs idées..... pour de meilleurs bureaux

MONARCH OFFICE SUPPLY LTD.
1835 Provincial [anciennement Route 98]
Windsor, Ontario
966-2400

Livraison gratuite
Tous les jours

Amplement de
stationnement gratuit

Pour vous donner le goût de visiter la Suisse...

(Collaboration spéciale)

Le nom "Suisse" peut évoquer pour l'étranger la légende de Guillaume Tell, la majesté des Alpes, l'oeuvre humanitaire de la Croix-Rouge, les montres de précision, les chocolats ou le fromage qui ont une renommée mondiale.

La Suisse est située au coeur de l'Europe centrale, enclavée entre trois

grandes nations, une petite communauté politique, qui malgré sa petitesse est divisée en vingt-trois états particuliers. Si la langue, comme on l'a souvent prétendu crée la nationalité et confère à une nation sa véritable unité, la Suisse n'est pas une nation. On y parle quatre langues. Mais ce n'est pas le seul de ses caractères qui contredise l'idée de l'unité nationale fondée sur la langue. Presque toutes les rivalités qui jouent un rôle si fatal dans l'histoire de l'Europe se retrouvent en elle.

Le berceau de la Suisse est sur un haut lieu, au sommet du rempart des Alpes qui divise les terres d'Europe. Ses vallées montagneuses sont une retraite propice aux anciennes formes sociales. La muraille des Alpes n'est pas seulement berceau des fleuves, refuge et défense; elle est aussi un pont jeté entre les peuples et les civilisations. Les hommes ont habité les hautes vallées de depuis les temps les plus reculés de la préhistoire-peut-être à partir du moment où les glaces se retirèrent - et longtemps avant les Romains qui apportèrent le Christianisme. L'Empire de César y implanta avec ses colons, ses magistrats et ses légions la civilisation méditerranéenne. Plusieurs villes, théâtres, monastères et oeuvres d'art datent de cette période.

La beauté du pays est indescriptible. La pureté de l'air, les vallées avec leurs lacs profonds dans les Hautes Alpes attirent un grand nombre de touristes. Le tourisme est devenu une très importante source de revenu pour le pays. Les visiteurs venus des quatre coins du monde sont choyés d'un réseau ferroviaire et des autoroutes qui les amènent rapidement aux divers points stratégiques. Des funiculaires les amènent jusqu'aux plus hauts sommets des montagnes. L'alpinisme est une expérience inoubliable.



La famille Plante au centre de la petite ville alpestre de Gruyère, joyau de la Suisse Romande, célèbre

pour son fromage, serrée près du château du même nom qui la domine et qui date de 923: Héliène qui en-

tourne Heidi du bras, et Richard qui tient Stéphanie.

QUINCAILLERIE PATTENAUDE
7180 rue Têcumseh, Pointe-aux-Roches
cadeaux - cartes françaises
peinture plomberie
798-3556

735-3329 727-6318

Gauthier

Revêtements et toitures de maison
Une division de
Bernie Gauthier Enterprises Windsor Limited
Spécialistes en rénovations de domiciles

YVON MARTINEAU, REPRESENTANT Angle des chemins 42 et 21 C.P. 3154 Windsor N8N 2M4

Pour la cuisine dans votre maison neuve...
...et pour rénovations



Don's Kitchen
Centre
Emeryville

727-5053

Spécialistes pour
cabinets en chêne
massif faite sur
mesure.

Invitation spéciale à tous les
clients francophones.

Le ski peut être pratiqué en tout temps de l'année. Beaucoup de stations climatiques, reconnues mondialement, offrent à leurs patients un bien-être thérapeutique très recherché.

Les villes ont un cachet architectural très remarquable. Elles datent de diverses périodes: romaine, gothique, baroque ou de la renaissance. La préservation des anciens édifices ainsi que la propriété sont des points sur lesquels insiste le gouvernement.

La Suisse est une importante puissance industrielle. Les activités textiles et alimentaires, l'horlogerie et le travail du bois, ainsi que son système bancaire sont de tradition ancienne. Elle restera toujours un grand carrefour international. Sa prospérité économique est surtout favorisée par sa neutralité.

Lors de mon dernier voyage en Suisse cet été j'ai vraiment réalisé la chance qu'ont les Suisses de vivre dans un pays si favorisé. Le niveau de vie est le plus élevé de l'Europe, l'économie y est toujours stable, on n'y trouve pas de grève, mais plus encore, la Suisse n'a jamais connu de guerres. Tous ces facteurs

font que ses citoyens aiment vivre une vie calme.

Allez-y pour votre pro-

chaîne voyage, cela en vaut la peine!

Héliène Plante



Berne, la Tour de l'horloge.



Chapelle de Tell au bord du lac des Quatre-Cantons.

Comartin et Déziel
avocats

Belle-Rivière *Windsor*
728-2000 258-6382

CENTRE D'ARMOIRE DE CUISINE MG

3163 est. chemin Têcumseh Windsor, Ontario

EVALUATION GRATUITE

Distributeur
des armoires

Tél.: 948-6788 GREGG

Imprimerie Lacasse
Têcumseh Ontario
735-4121

"Service Bilingue"

Etabli depuis 1951
Marcel's
service & garage LTD.

SERVICE COMPLET DE DEBOSSAGE ET DE REPARATION
Nous acceptons toutes les évaluations faites par les assureurs

REPARATIONS D'AUTO ALIGNEMENT
Voitures à utiliser à prix modique pendant les réparations

945-1181
5584 est chemin Têcumseh (angle Ferndale)
"Il nous fait plaisir de vous servir en français"

Pour tous vos besoins d'équipement sportif

Thomson SPORTS CENTRE

1465 rue Ottawa Windsor, Ontario 258-4464 258-4465

Nous vendons les tables de billard



Service Accessoires

Pour une meilleure santé,
Cessez de fumer!

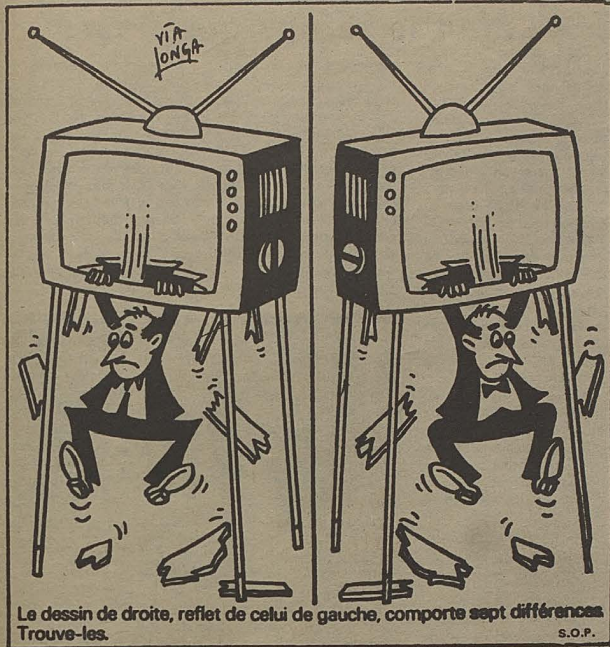


JANISSE FRÈRES LIMITÉE

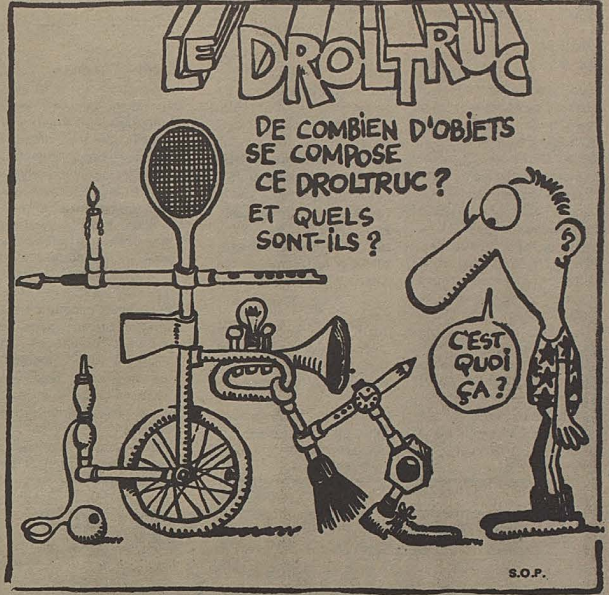
Entrepreneurs de Pompes Funèbres
1139, rue Ouellette Windsor 253-5225

Nous nous efforçons de servir du mieux possible ceux qui font appel à nos services

PERSONNEL LICENCIÉ: MM. Alphonse Janisse MM. François Janisse Paul Janisse David Janisse Vincent Janisse Pierre Cécile Stan Dubreuil



Le dessin de droite, reflet de celui de gauche, comporte sept différences. Trouve-les. S.O.P.



SOLUTIONS A LA PAGE 8



Consulter votre agent d'immeuble
...RENALD [RON] PAQUIN...
Conseiller en ventes
 National Trust

avant de vendre ou d'acheter une propriété

Place Pickwick
 7651 est rue Tecumseh
 Windsor, Ont. N8T 3H1

National Trust
 REALTOR



Bureau: 948-7696
 Domicile: 735-2552

L.P. Roofing

- Couvertures plates
- Bardeaux d'asphalte
- Revêtements aluminum
- Dalles à eau
- Réparations générales

728-1061

Gérard P. Levesque
avocat

12150 chemin Tecumseh
 52 ouest rue Chatham suite 205
 Windsor, Ont. 735-9928
 252-2323 735-7157

La Co-opérative de Pointe-aux-Roches

Marchand de:

- fourage •engrais
- grain •quincaillerie
- accessories électriques
- pétrole (huile et essence)

798-3011
 798-3012

RR. 1, Pointe-aux-Roches

Nous faisons tout le travail.
 Un nom qui vous assure bonne qualité pour la construction de maisons sur commande

Les Frères Archambeault
 Contracteur général

798-5713

Spécialisés en armoires Formica et Arborite sur commande.

Tout aluminum Soffit et Fascia fenêtres de qualités, bain avec tuiles céramiques.

The Party Stop
 Magasin de variété.....
commode pour vos achats tout au cours de la semaine

Nous prenons de l'expansion pour mieux vous servir

6525 est Wyandotte
 Windsor, Ontario
 N8S 1P3
 Tél.: 945-8112
 Propriétaire: Rose d'Aoust

McGraw's

HOUSE OF PRECISION
 Hair Care Centre
 Unisex

21 est, rue Chatham
 lundi - samedi 8h00 - 10h00
 Pour rendez-vous

254-8201 254-1248

EMPLOYEURS!

C'est tout un programme! Faites-en bon emploi.

Plus de 25000 chefs d'entreprises au Canada l'ont déjà utilisé avec succès. Tirez-en profit vous aussi!

PROGRAMME DE CRÉDIT D'IMPÔT À L'EMPLOI

C'est très simple. Le gouvernement fédéral a décidé de prolonger le Programme de crédit d'impôt à l'emploi déjà si profitable à tous. Ce programme accorde des crédits d'impôt à toute entreprise admissible qui crée des emplois supplémentaires découlant directement des dispositions du programme. En y participant, vous:

- **Augmentez le nombre des emplois.**
 Vous permettez à plus de travailleurs de se trouver un emploi. Le Centre d'Emploi du Canada vous aide à recruter votre personnel. Grâce à ce programme, 67 617 emplois ont été créés au Canada depuis deux ans.
- **Payez moins d'impôt.**
 Le gouvernement peut vous accorder jusqu'à \$4 160 de crédit d'impôt par année pour chaque

travailleur engagé, selon la région. Les crédits sont déductibles lors des déclarations d'impôt.

- **Améliorez vos affaires tout en stimulant la croissance économique.**
 Avec un personnel plus nombreux, vous êtes en mesure de réaliser de nouveaux projets et vous assurer d'une expansion profitable.

Participez immédiatement! Hâtez-vous d'accumuler vos crédits d'impôt à l'emploi.
 Pour obtenir des instructions détaillées et recevoir une brochure explicative, communiquez avec le Centre d'Emploi du Canada le plus près de chez vous.

Emploi et Immigration Canada
 Lloyd Axworthy, Ministre

Employment and Immigration Canada
 Lloyd Axworthy, Minister

Canada

A l'antenne de CBEF 540

jeudi 28 août: 19h30 Entre-tiens; "L'art dans la société technicienne" avec Jacques Ellul.
20h00 Orchestres X Symphoniques: Brahms, Lalo, Poulenc Ibert et Rousset.
vendredi 29 août: 19h00 Nos revues depuis 1930; perspectives d'avenir.
22h00 La nuit du Jazz; Gilles Archambault nous présentera cette fois-ci les "Inconnus" du jazz.
L'émission durera jusqu'à 6h00 demain matin.
samedi 30 août: 10h00 Si la radio m'était contée; CIBC Toronto.
18h30 Jésus fondateur du christianisme; Jésus dans l'actualité des hommes.
20h00 Tropicque; avec Luc

Benoit et Mouffe.
dimanche 31 août 11h00 Le chant du peuple; avec Robert Guy Scully,
18h20 L'échappée belle
Lundi 1er septembre: 9h30 La vie quotidienne.
13h00 Jacques Boulanger.
21h00 L'atelier de....
22h15 Francine Marchand.
23h00 A toi Jean-Maurice, présenté du lundi au vendredi, avec Jean-Maurice Bailly.
mardi 2 septembre 19h30 La révolution psychanalytique.
21h00 Les enfants de l'Islam.
mercredi 3 septembre: 19h00 Livres Lectures.
19h30 Horizons.
21h30 Mélodies.

Même s'ils font cavaliers seuls depuis plusieurs années, Ringo Star, John Lennon, Paul McCartney et George Harrison sont encore loin d'être oubliés. Qui n'a jamais entendu parler des Beatles, ceux qui ont donné un nouveau tournant à l'histoire de la musique populaire américaine? Le dimanche 31 août à 21h00, à l'antenne de TVOntario, ALL YOU NEED IS LOVE fait revivre l'époque de ces "quatre garçons dans le vent" qui ont imposé non seulement une musique, mais aussi leur façon de penser, leur gentillesse et leur générosité à toute une génération.
En moins de deux ans, Les Beatles originaires de

C'était le temps des fleurs

Liverpool en Angleterre, ont connu une ascension sans précédent qui les a élevés à la consécration internationale. Pourtant cela n'a pas été facile. Au début, personne n'y croyait. Ces quatre jeunes, dont la moyenne d'âge était de dix-huit ans, ont fait scandale avec leur coupe de cheveux avant qu'elle ne devienne celle des garçons du monde entier; ils ont déchaîné les passions avant de faire l'unanimité autour de leur musique; ils ont même été anoblis par la reine Elizabeth II.
Après s'être finalement imposés, les Beatles ont pu dire ce qu'ils voulaient, plus personne ne mettait en doute leur parole. Au cours de leur carrière extraordinaire, le groupe pop le plus universellement célèbre a vendu des millions de

disques, tourné plusieurs films, provoqué des délirants collectifs, donné le ton à de nombreux festivals.
Le dimanche 31 août à 21h00, ALL YOU NEED IS LOVE vous transporte au cœur des années soixante avec les témoignages de ceux qui les ont vécus, ceux qui ont été les principaux instigateurs et surtout ceux qui ont été influencés par les Beatles (the Byrds,

the Mamas and the Papas, the Beach Boys, Donovan, the Animals, etc.). Laissez-vous entraîner par les "Twist and Shout", "She loves you", "Help", "Strawberry Fields" et, bien entendu, "All you need is love", qui reflète non seulement la philosophie des Beatles mais aussi celle d'une génération colorée, extravagante, idéaliste et... fleurie!



LE RECENSEMENT MUNICIPAL

À partir du 2 septembre, 1980, un recenseur, muni d'une carte d'identité en bonne et due forme, se présentera à votre domicile ce mois-ci. Accordez-lui quelques minutes pour qu'il puisse vérifier certains renseignements essentiels qui serviront à:

- déterminer si vous êtes habilité à voter aux élections municipales et du conseil scolaire qui auront lieu le 10 novembre cette année;
- établir la quote-part de l'impôt foncier qui revient aux écoles publiques et aux écoles séparées;
- répartir les subsides du gouvernement provincial aux gouvernements locaux pour alléger le fardeau des taxes locales;
- dresser la liste des jurés; et
- définir certaines données nécessaires à d'autres programmes municipaux.

Le recenseur doit consigner les renseignements suivants sur les personnes qui partagent une même habitation: nom, âge, propriétaire ou locataire, si cette adresse est leur domicile permanent ou non, et à quelle école attribuer la taxe scolaire.

Lors de la visite du recenseur, veuillez vérifier que les renseignements portés sur l'Avis de recensement sont exacts. Le cas échéant, faites faire les rectifications et vérifiez celles-ci.

Si vous n'êtes pas chez vous, on vous laissera l'Avis. S'il y a des changements à porter sur celui-ci, veuillez les faire et renvoyez l'Avis rectifié dans l'enveloppe adressée et affranchie qu'on vous aura laissée, le plus tôt possible. Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le bureau local des évaluations.

E. V. Moxley
Commissionnaire régional
d'évaluation du comté d'Essex
254-3771
R. S. Riddell
Commissionnaire régional
d'évaluation des comtés de
Kent et Lambton
354-5460



A TVO : Canal 32 Windsor, Canal 52 Chatham

Le dimanche 31 août 1980
16h30 Les enfants d'ailleurs: Somalie
16h40 Musti: La tortue
16h45 Le monde des petits: Ce que l'on mange
17h00 Colargol: Le grand retour
17h30 Les aventures de Babar: Babar soigne Berthe
17h40 Saturnin le petit canard: Saturnin de silver city

17h50 Tip et Tap: Le petit sapin
18h30 La petite Lulu: Le trésor. Lulu complotte pour partir à la chasse au trésor avec ses copains, qui se déguisent en pirates pour l'occasion.
19h00 Grandir avec ou contre deux langues. Un documentaire percutant sur le cas du bilinguisme chez

les enfants franco-ontariens. Le bilinguisme obligatoire de 80 pour cent des enfants franco-ontariens représente-t-il une étape vers l'assimilation ou la grande ressource ignorée? 20h00 Villages et visages: Chapeau
20h30 Lapierre: à la une: L'euthanasie.
21h00 All you need is love: Les Beatles. (voir photo et vignette)
22h00 Télé-Festival: Parole et présence françaises
Deux personnalités bien connues de l'Ontario français, Omer Deslauriers, président du Conseil consultatif des Affaires franco-ontariennes, et André Cloutier, président des Francophones du Nord-Ouest ontarien, échangent des propos sur la situation des francophones de l'Ontario.
00h30 Lapierre: à la une: (reprise)

A la télévision de Radio-Canada

Samedi 30 août
9h00 Candy. Dessins animés. Le Ruban.
14h00 Benjamin Franklin. Documentaire réalisé par Jean Lafait.
14h15 Baseball du Samedi
22h30 Le Téléjournal

11h00 Magazine-Express
Les tests psychométriques: définition et sortes de tests; pourquoi passer ces tests; sont-ils une thérapie en soi.
19h00 Le Monde Merveilleux de Disney. La Fièvre du baseball. Donald Duck explique le sport favori des américains: le baseball.

Dimanche 31 août
19h30 Les Beaux Dimanches. Sylain Lelièvre/Diane Tell.
20h30 Les Beaux Dimanches. La Collection. Télé-théâtre.
21h30 Les Beaux Dimanches. Musique. Célébration du 75e anniversaire de la province d'Alberta.

Mercredi 3 septembre
13h00 Reflets d'un Pays
D'Edmonton.

Lundi 1er septembre
10h15 En Mouvement
Conditionnement physique général.
19h00 Pistol. Variété.
Anim: Donat Lacroix.

Jeudi 4 septembre
13h00 Reflets d'un Pays De Moncton.
20h00 Les Grandes Films Pour sur la ville. Policier.
Vendredi 5 septembre
23h00 Cinéma. Y a toujours moyen de moyenner. Comédie canadienne 1973. Avec Jean-Guy Moreau, Willie Lamothe, Danielle Oumet, Dominique Michel.

SOLUTIONS
LE REFLÈT
Antenne - Bouton - Télévision - Gros bouton tourné - Débris - Noeud papillon - Genoux.
LE DROLTRUC
14 objets. - Bougie, tourne-vis, raquette, flûte, hache, lampe, trompette, billoquet, roue, balai, crayon, montre, écrou, chaussure.

HIS & HERS Montreal Fashions

reçoit de Montréal chaque semaine les modes les plus récentes pour hommes et pour dames



Pour ELLE
Points 5 à 24; demi-points
Robes de prix régulier \$45
à \$10, \$15 et \$22
Blouses: \$6 et \$8
Jupes: \$7

Sélections spéciales
d'articles de mode
\$2 et \$3



Pour LUI
Complets pantalons et
vestons des points 26 à 50
Groupe spécial de complets
achetez-en un pour \$59 et
vous pourrez en acheter un
deuxième pour \$1

Attention collégiens et universitaires: c'est le temps de préparer sa garde-robe pour l'automne

Prix spéciaux disponibles sur présentation de cette annonce

Y a du soleil tout l'été à Radio-Canada



CBEF 540 CBEFT 78